

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

21 MAART 1947.

**BEGROOTING VAN
HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1947**

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN ⁽¹⁾, UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER **COPPÉ**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Uw Commissie voor de Economische Zaken heeft, aan het onderzoek en de bespreking van de begrooting van het Ministerie van Economische Zaken over 1947, slechts twee vergaderingen kunnen besteden. Tijdens deze vergaderingen werden tal van punten besproken en vragen gesteld, die zoowel de begrooting zelf als de economische politiek betreffen. Ten einde de werkzaamheden zooveel mogelijk in te korten werd, in de meeste gevallen, overeengekomen dat het antwoord over den Verslaggever zou medegedeeld worden.

De bekommernissen waarvan de leden der Commissie getuigden waren van zeer uiteenlopenden aard. Ter wille van de overzichtelijkheid, hebben wij gemeend, de chronologische orde van de besprekingen niet te moeten volgen, doch integendeel de punten te classificeeren in de drie groote groepen waarin ze kunnen ondergebracht worden :

1. De economische politiek;
2. De werking van het Departement alsmede de toelichting van sommige bepaalde kwesties;

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie : de heer Heyman, voorzitter; de heeren Challe, Charpentier, Coppé, Dequae, Deschodt, Eyskens, Herman (Maurice), Humblet, Scheyven, Struyvelt, Welter. — Delattre, Dettiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Dejace, Herssens. — Devèze, Muyldermans.

Zie :

4-XII : Begrooting,
214 en 220 : Amendementen.

**Chambre
des Représentants**

21 MARS 1947.

**BUDGET
DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES
POUR L'EXERCICE 1947**

RAPPORT
FAIT, AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ⁽¹⁾,
PAR M. **COPPÉ**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission des Affaires Economiques n'a pu consacrer que deux séances à l'examen et à la discussion du budget du Ministère des Affaires Economiques pour 1947. A ces séances nombre de problèmes ont été soulevés et de nombreuses questions ont été posées, tant en ce qui concerne le budget lui-même que la politique économique. En vue d'activer le plus possible les travaux on s'est mis d'accord, dans la plupart des cas, pour que la réponse fût transmise par l'intermédiaire du rapporteur.

Les préoccupations des membres de la Commission furent de nature très variée. En vue de l'ordonnance, nous avons cru ne pas devoir suivre l'ordre chronologique des débats, mais de classer les objets en trois grands groupes auxquels ils peuvent être rattachés :

- 1° La politique économique;
- 2° Le fonctionnement du Département ainsi que l'exposé de certains problèmes déterminés;

⁽¹⁾ Composition de la Commission : M. Heyman, président; MM. Challe, Charpentier; Coppé, Dequae, Deschodt, Eyskens, Herman (Maurice), Humblet, Scheyven, Struyvelt, Welter. — Delattre, Dettiège, Duchesne, Embise, Gailly, Leburton, Major, Van Walleghem. — Dejace, Herssens. — Devèze, Muyldermans.

Voir :

4-XII : Budget.
214 et 220 : Amendements.

H.

3. De onderscheidene posten van de begrooting.

Het Departement heeft Uw Verslaggever, in sommige gevallen, een zoo omvangrijke documentatie ter hand gesteld dat het onmogelijk was ze in dit verslag te verwerken. Gezien het belang van sommige dezer punten hebben wij het eventueel nuttig geacht, bijkomende inlichtingen als bijlagen te verstrekken.

Om redenen die men wellicht eerder zal willen goedkeuren dan afkeuren, hebben wij in dit verslag alleen de weergave willen geven van de werkelijke bespreking of de, te dezer gelegenheid gestelde vragen, — en niet, de persoonlijke opvattingen van den Verslaggever. Wij gelooven, trouwens, aldus de werkelijke taak van den Verslaggever te hebben nagekomen.

Tijdens de besprekingen werd slechts één amendement voorgesteld en behouden. Een lid stelde voor het bedrag voorzien bij artikel 17-6 (Voor de economische opbeuring van den middenstand : Vereenigingen : verspreiding van de zin voor economische- en vakvereeniging. — Congressen. — Hulpverleening tot oprichting van coöperatieven van handelaars, behoorende tot den Middenstand) van 150,000 frank op 350,000 frank te brengen en het crediet van 500,000 frank voorzien bij artikel 17-8 van 500,000 frank tot 300,000 frank terug te brengen.

Dit amendement werd met 10 stemmen tegen 4 verworpen.

EERSTE DEEL.

DE ECONOMISCHE POLITIEK.

Begrijpelijkwijze stond dit punt in het midden van de belangstelling van uw Commissie. Ook werden een zeer groot aantal punten besproken en evenveel vragen gesteld, waarop in de meeste gevallen een antwoord over den verslaggever beloofd werd.

De coordinatie van de economische politiek.

Een lid beklaagt zich over de gebrekkige coordinatie tusschen de al te veelvuldige departementen die zich met economische kwesties bezig houden, des te meer daar in veel gevallen de nagestreefde doeleinden niet samenloopen. Volgens een ander lid zouden niet minder dan 12 departementen met de economische politiek gemoeid zijn, waarbij iedereen zijn eigen politiek heeft. Deze critiek scheen trouwens de vrij algemeene goedkeuring van uw Commissie weg te dragen.

Daarop werd, enerzijds, voorgesteld boven de bestaande departementen een Ministerie van de Eco-

3° Les divers postes du budget.

Dans certains cas, le Département a fourni à votre rapporteur une documentation tellement volumineuse qu'il était impossible de la traiter dans ce rapport. Mais vu l'intérêt que présentent certains de ces problèmes, nous avons estimé utile de fournir des détails complémentaires sous forme d'annexes.

Pour des motifs que peut-être on trouvera plutôt louables que blâmables, nous n'avons voulu reproduire dans ce rapport qu'un compte rendu fidèle du débat ou des questions posées à cette occasion et non les conceptions personnelles du rapporteur. Nous croyons, d'ailleurs, nous être conformés de la sorte à la mission réelle du rapporteur.

Au cours de l'examen, un seul amendement a été présenté et réservé. Un membre proposa de porter le crédit prévu à l'article 17-6 (Pour le relèvement économique des Classes moyennes : Association : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle. — Congrès. — Aide pour la création de coopératives de commerçants appartenant aux Classes moyennes) de 150,000 francs à 350,000 francs et de ramener le crédit de 500,000 francs prévu à l'article 17-8, de 500,000 francs à 300,000 francs.

Cet amendement fut rejeté par 10 voix contre 4.

PREMIERE PARTIE.

POLITIQUE ECONOMIQUE.

Il va de soi que l'intérêt de la Commission s'est concentré sur ce problème. Aussi a-t-il donné lieu à une discussion approfondie et à de multiples questions, pour la plupart desquelles une réponse fut promise par l'intermédiaire du rapporteur.

Coordination de la politique économique.

Un membre s'est plaint de la coordination défectueuse entre les nombreux départements qui s'occupent de questions économiques, d'autant plus que, dans bien des cas, les buts visés sont divergents. D'après un autre membre, pas moins de douze départements s'occuperaient de la politique économique, poursuivant chacun sa propre politique. Cette critique, d'ailleurs, a semblé rallier l'approbation quasi unanime de votre Commission.

A cet égard il fut proposé, d'une part, de créer au-dessus des départements existants un Ministère

nomische Coördinatie op te richten terwijl, anderzijds, voorgesteld werd een Ministerie van de Nationale Economie op te richten, waarbij een aantal Staatssecretariaten zouden gevoegd worden. Deze oplossing mocht een vrij groote goedkeuring wegdragen. Tusschen de dringende eischen van een betere coördinatie enerzijds en de politieke mogelijkheden anderzijds zal een synthese moeten gevonden worden.

De prijs- en loonpolitiek.

Verscheidene leden criticceerden hevig de maatregelen die in dit verband getroffen werden, waarbij zoowel de soms te hooge officieele prijzen als het overdreven aantal tusschenpersonen, de dispariteit van de Belgische en de buitenlandsche prijzen, inzonder t.o.v. Nederland, alsook de subventies, ter sprake kwamen.

Dit punt is voor een land als het onze, waar in normale omstandigheden, de buitenlandsche handel de 2/3 bereikt van het nationale inkomen, te belangrijk opdat men er niet zou blijven bij stilstaan. In tegenstelling met wat sommigen misschien gevreesd hebben, heeft ons land totnogtoe blijkbaar niet geleden onder te hooge uitvoerprijzen. Maar, naar gelang de goederenschaarschte over de wereld afneemt, zal ook aan prijzen en kwaliteit meer en meer belang gehecht worden. Zonder een vermetele vergelijking te willen doorvoeren, volstaat het in dit verband te verwijzen naar de economische crisis die de wereld ongeveer twee jaar na het einde van den eersten wereldoorlog trof, waaruit blijkt dat de markten soms vroeger verzadigd zijn dan men zou kunnen verwachten.

Indien wij alleen om het oogenblik bekommerd waren, zouden wij kunnen zeggen dat onze relatief hooge loonen en prijzen onze exporteurs verplicht hebben, de hoogste prijzen te eischen die de markt dragen kon. Doch wanneer de concurrentie-opnieuw op het internationale plan zal spelen, zal België zich moeten kunnen aligneeren op hetzelfde peil als zijn mededingers op gevaar, anders, een afgezonderd eiland van hooge prijzen te worden, — door het buitenland veronachtzaamd, — hetgeen voor een land als België dat van zijn uitvoer leven moet, een onhoudbare positie zou zijn.

Ziehier nu enkele indices betreffende de prijzen in België en in het buitenland.

Wij geven daarbij in de eerste plaats de groothandelsprijzen op, aangezien het met groothandelsprijzen is dat op de internationale markten geconcentreerd wordt.

In afwachting dat de voorstudie van de Commissie van den Prijzenindex klaar komt, beschikken wij voor ons land over geen andere gegevens dan de partieele indices van het Instituut voor Economisch en Sociaal Onderzoek van de Leuvense Universiteit. Gezien den aard van onzen buitenlandschen han-

de Coördination Economique tandis que, d'autre part, il fut suggéré de créer un Ministère de l'Economie Nationale, auquel on adjoindrait un certain nombre de secrétariats d'Etat. Bien des membres se sont ralliés à cette solution. Il faudra trouver une synthèse, d'une part, entre les exigences urgentes d'une meilleure coordination et, d'autre part, les possibilités politiques.

Politique des prix et salaires.

Plusieurs membres ont vivement critiqué les mesures prises dans ce domaine, en visant aussi bien les prix officiels, souvent trop élevés, que le nombre exagéré d'intermédiaires, la disparité entre les prix pratiqués en Belgique et ceux à l'étranger, notamment aux Pays-Bas, ainsi que les subventions.

Pour un pays comme le nôtre, où dans des circonstances normales le commerce extérieur atteint les 2/3 du revenu national, cette question est trop importante pour ne pas s'y arrêter un instant. Contrairement à ce que certains ont pu craindre, notre pays ne semble pas, jusqu'à présent, avoir souffert des prix d'exportation trop élevés. Mais, à mesure que diminue la pénurie de marchandises dans le monde, l'intérêt se portera de plus en plus vers les prix et la qualité. Sans vouloir faire une comparaison téméraire, il suffit à cet égard de signaler la crise économique universelle qui a éclaté deux ans après la fin de la première guerre mondiale, pour démontrer que parfois les marchés sont saturés plus tôt qu'on eût pu le prévoir.

Si seul le présent nous préoccupait, nous pourrions dire que nos salaires et prix relativement élevés ont obligé nos exportateurs à demander le prix le plus élevé que le marché pouvait supporter. Mais lorsque la concurrence se fera sentir à nouveau sur le plan international, la Belgique devra pouvoir s'aligner au même niveau que ses concurrents, au risque de devenir une île isolée aux prix forts, négligée par l'étranger, ce qui mettrait un pays comme la Belgique, qui doit vivre de son exportation, dans une situation intenable.

Voici quelques indices concernant les prix en Belgique et à l'étranger.

Nous donnons, en premier lieu, les prix de gros, vu que la concurrence sur les marchés internationaux se fait en prix de gros.

Dans l'attente des résultats de l'étude préliminaire de la Commission de l'Index des Prix, nous ne disposons pour notre pays d'autres indications que des indices partiels de l'Institut de Recherches économiques et sociales de l'Université de Louvain. Etant donné la nature de notre commerce extérieur, les rubriques

del zijn vooral de rubrieken « half afgewerkte » en « afgewerkte » producten van belang.

produits « semi-finis » et « finis » présentent le plus d'intérêt :

	Industrieel grondstoffen	Half-afgewerkte producten (1936-1938=100)	Afgewerkte producten	
	<i>Matières premières industrielles</i>	<i>Produits semi-finis (1936-1938=100)</i>	<i>Produits finis</i>	
België (Januari 1947)	339	338	327	Belgique (janvier 1947).
Groot-Brittannië (Januari 1947)	244	247	207	Grande-Bretagne (janvier 1947).
U.S.A. (December 1946)	289	257	241	U.S.A. (décembre 1946).
Nederland (1938-1939=100; Dec. 1946) ...	315	—	279	Pays-Bas (1938-1939=100; décembre 1946).

De indices voor het buitenland werden aangepast wegens de wijziging in onze muntpariteiten.

Tegenover de Vereenigde Staten (waarvan de buitenlandse handel de 2/3 van den wereldhandel bereikt) bedraagt de dispariteit zoowel voor de half-afgewerkte als voor de afgewerkte producten nagenoeg 25 t.h. tegenover 1936-1938.

Tegenover Groot-Brittannië, — waarvan de inspanningen om zijn internationale handelspositie in de wereld terug te veroveren, de algemeene bewondering verwekken, — bedraagt de dispariteit tegenover 1936-1938, voor de half afgewerkte producten 27 t.h. en voor de afgewerkte producten 37 t.h.

Voor Nederland bezorgde het Departement ons gegevens waaruit blijkt dat de index der grondstoffen, in December 1946, het peil 315 en de index der afgewerkte producten het niveau 279 bereikte (vgl. respectievelijk 339 en 327 in België). De dispariteit bereikt dus respectievelijk 7 en 15 t.h. Laten we evenwel de zeer belangrijke bemerking onderstrepen dat de Nederlandsche index op basis 1938-1939 opgesteld is en niet op basis 1936-1938 zooals de onze.

Laten we opmerken dat van dergelijke indices een omzichtig gebruik dient gemaakt te worden. Uit deze vergelijking mag bv. geenszins besloten worden dat sommige groothandelsprijzen 15, 30 of 40 t.h. boven die van de buitenlandse concurrentie liggen. Dit zou een verkeerde conclusie zijn, tegen dewelke we meenen, in het algemeen belang, verzet te moeten aantekenen. Wel kan en moet daaruit afgeleid worden dat de positie van ons prijzensysteem tegenover het buitenland in verhouding tot vóór den oorlog (1936-1938) minder gunstig is. We hebben in dit opzicht terrein verloren.

Hoeveel? Dit stelt het probleem van de bruikbaarheid van deze indices. We gelooven dat men daarmee zeer voorzichtig moet zijn en zich hoeden voor al te voortvarende vergelijkingen. Toch ligt daarin een waarschuwing die, in geen geval, over het hoofd mag gezien worden. In den loop van dit jaar 1947 zal wellicht de proef op de som geleverd worden, door de evolutie van onzen buitenslandse handel zelf.

De vraag wordt soms gesteld of ons land reeds vóór den oorlog niet een dispariteit vertoonde, die dus, sindsdien, in aanzienlijke mate toegenomen

Ces indices pour l'étranger ont été adaptés à cause des modifications dans nos parités monétaires.

A l'égard des Etats-Unis (dont le commerce extérieur atteint les 2/3 du commerce mondial) cette disparité est d'environ 25 % en comparaison de 1936-1938, tant pour les produits semi-finis que finis.

Vis-à-vis de la Grande-Bretagne, dont les efforts en vue de reconquérir sa position commerciale internationale forcent l'admiration générale, la disparité, en comparaison de 1936-1938, est de 27 % pour les produits semi-finis et de 37 % pour les produits finis.

Quant aux Pays-Bas, le Département nous a fourni des détails dont il résulte que l'index des matières premières y atteignit, en décembre 1946, le niveau de 315 et l'index des produits finis le niveau de 277 (cfr. respectivement 339 et 327 en Belgique). La disparité atteint donc respectivement 7 et 15 %. Soulignons toutefois, comme remarque très importante, que l'index néerlandais est établi sur la base de 1938-1939, et non sur celle de 1936-1938 comme le nôtre.

Faisons observer que de pareils indices ne peuvent être utilisés qu'avec circonspection. Ainsi, il n'y a pas lieu, par exemple, de déduire de cette comparaison que certains prix de gros s'établissent à 15, 30 ou 40 % au-dessus de la concurrence étrangère. Pareille conclusion serait erronée et nous estimons dans l'intérêt général devoir la combattre. Mais ce qu'il y a lieu d'en déduire, c'est que la position de notre système des prix à l'égard de l'étranger, comparativement à l'avant-guerre, est moins favorable. Dans ce domaine nous avons perdu du terrain.

Combien? Ceci pose le problème de l'usage de ces indices. Nous croyons qu'une très grande prudence s'impose à leur égard et qu'il faut se garder de comparaisons trop téméraires. Cependant il faut y voir un avertissement, qu'on ne peut négliger en aucun cas. Cette année 1947 fournira probablement des indications décisives à cet égard par l'évolution même de notre commerce extérieur.

Parfois est posée la question de savoir si notre pays ne présentait pas déjà avant la guerre une disparité qui, depuis lors, se serait accrue dans une notable

zou zijn. We gelooven van niet en steunen ons daarbij op een studie in December 1938 van de hand van den heer Eyskens, in het *Tijdschrift voor Documentaire en Voorlichting van de Nationale Bank*, verschenen. De devaluatie van 1935 had de toen bestaande dispariteit met de Engelsche prijzen van 16 l.h. l.o.v. 1930, volledig doen verdwijnen en, in 1938, had zich praktisch geen nieuwe dispariteit ontwikkeld. De evolutie op het gebied der kleinhandelsprijzen, levensduurte en loonen, alsook van de groothandelsprijzen van sommige productiegoederen, die van overwegende beteekenis zijn voor een groot deel der Belgische kostprijzen, was evenwel minder gunstig.

*
**

Ook de index der loonen kwam ter sprake. Hoe is de toestand op dit stuk? Wij vatten hieronder de gegevens samen die ons door het Departement medegedeeld werden. In deze indices is eveneens rekening gehouden met de nieuwe muntpariteiten sinds September 1944. Voor de Belgische index werd geen rekening gehouden met de nieuwe sociale lasten, die in België meer verhoogd werden dan b.v. in Groot-Brittannië.

	1936-1938 = 100
België (December 1946)	320
Groot-Brittannië (December 1946)	213
U.S.A. (1939=100; Augustus 1946)	245
Nederland (1938-1939=100; December 1946)	165

Een lid deed opmerken dat dit onevenwicht ons noodlottig zou kunnen worden. Inzonder deed hij opmerken dat de Economische Unie met Nederland daardoor sterk in het gedrang zou kunnen komen.

Treffend is, in ieder geval, de vrij groote overeenstemming tusschen de index van onze groothandelsprijzen en deze van onze loonen. Beide bereiken, inderdaad, nagenoeg dezelfde orde van grootte.

Er zal ongetwijfeld een zeer sterke, laten wij zelfs zeggen een buitengewone inspanning noodig zijn om het rendement van den arbeid te verhoogen en, op die wijze, de kostprijzen te verlagen en kost wat kost onze concurrentiemogelijkheden op de internationale markten te herstellen, voor het oogenblik dat de concurrentie zich opnieuw zal doen gevoelen.

Dit is des te meer noodzakelijk, daar er klaarblijkelijk van geen loonsverlaging sprake kan zijn, te meer daar de index der kleinhandelsprijzen zelf het peil 332 l.o.v. 1936-1938 bereikt heeft en dit, bijgevolg, eerder een stijging dan een daling van de loonen zal in de hand werken.

In deze omstandigheden zal de technische uitrusting een aanzienlijke valorisatie van onzen arbeid moeten medebrengen om de thans bestaande dispariteiten in de loonen l.o.v. vóór den oorlog van 24 l.h. l.o.v. de U.S.A., van 33 l.h. l.o.v. Groot-Brittannië en van 48 l.h. l.o.v. Nederland, te neutraliseren. Wat de U.S.A. betreft, moet evenwel aange-
stipt worden dat de loonsverhoogen in dit land,

mesure. Nous ne partageons pas cet avis et nous nous basons, à cet égard, sur une étude de M. Eyskens, publiée en décembre 1938 dans le *Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale*. La dévaluation de 1935 avait éliminé complètement la disparité existant à l'époque de 16 % par rapport à 1930, avec les prix anglais et, en 1938, aucune nouvelle disparité ne s'était développée pratiquement. L'évolution fut cependant moins favorable dans le domaine des prix de détail, coût de la vie et salaires, ainsi que des prix de gros de certaines marchandises de production, qui sont d'une importance primordiale pour un grand nombre de prix de revient belges.

*
**

Il fut également question de l'index des salaires. Comment se présente la situation à cet égard? Nous résumons ci-dessous les éléments que le Département nous a transmis. Dans ces indices, il est également tenu compte des nouvelles parités monétaires depuis septembre 1944. Pour l'index belge, il ne fut pas tenu compte des nouvelles charges sociales qui subirent un relèvement plus important en Belgique qu'en Grande-Bretagne, par exemple :

	1936-1938 = 100
Belgique (décembre 1946)	320
Grande-Bretagne (décembre 1946)	213
U.S.A. (1939=100; août 1946)	245
Pays-Bas (1938-1939=100; décembre 1946)	165

Un membre a fait observer que ce déséquilibre pourrait nous devenir néfaste. Il signale, en particulier, qu'il pourrait remettre en question l'union économique avec les Pays-Bas.

La concordance très nette entre l'index de nos prix de gros et celui de nos salaires mérite, en tout cas, d'être souligné. En effet, les deux indices atteignent à peu près le même ordre de grandeur.

Sans doute il faudra un très grand, disons même un extraordinaire effort pour augmenter le rendement du travail et de la sorte diminuer les prix de revient, et pour rétablir, à tout prix, nos possibilités de concurrence sur les marchés internationaux au moment où la concurrence se fera sentir à nouveau.

Ceci est d'autant plus nécessaire que manifestement il ne peut être question d'une baisse des salaires, d'autant plus que l'index des prix de détail lui-même a atteint le niveau 332 à l'égard de 1936-1938, ce qui provoquera, en conséquence, plutôt une hausse qu'une baisse des salaires.

Dans ces circonstances, l'équipement technique devra comporter une notable valorisation de notre travail en vue de neutraliser les disparités actuelles dans les salaires à l'égard de l'avant-guerre, et qui sont de 24 % à l'égard de l'U.S.A., de 33 % à l'égard de la Grande-Bretagne et de 48 % à l'égard des Pays-Bas. Toutefois, en ce qui concerne les U.S.A., il est à remarquer que les hausses de salaires survenues

tijdens het tweede halfjaar van 1946 de dispariteit wellicht in niet onaanzienlijke mate zullen verminderd hebben. Dienaangaande beschikken we totnogtoe evenwel niet over de noodige statistieken.

*
**

In dit verband deed een lid opmerken dat, — zoo onze investeringen in den loop van 1946 een gunstige evolutie hebben gekend, — de richting van de nieuwe kapitaalbeleggingen veel te wenschen overlaat.

Terwijl in 1936-1938 de netto-uitgiften van de industriele en commercieele vennootschappen gemiddeld 800 miljoen per jaar bedragen, is dit bedrag van 1,935 miljoen in 1945 op 3,126 miljoen in 1946 gestegen; waarbij dus op weinig na de coëfficiënt 4 bereikt werd.

De richting van de nieuwe kapitalen strookt echter niet met de fundamenteele noodwendigheden van onze economie. Inderdaad, tijdens de eerste 9 maanden van 1946, gingen slechts 1,400 miljoen naar de kolenmijnen, 270 miljoen naar de ijzernijverheid, terwijl 217 miljoen naar de sectoren groot-, klein- en tusschenhandel gingen.

De handelsbalans.

Dit punt was, insgelijks, het voorwerp van een uitvoerige bespreking. Een lid deed uitschijnen dat een aanzienlijk deel van het totale tekort over 1946 van ca. 25 milliard niet kan beschouwd worden als een wedersamenstelling van onze voorraden. Volgens de gegevens van het *Statistisch Bulletin*, — aldus dit lid verder, — beloopt de invoer van steenkolen, groenten, fruit, plantaardige vetstoffen, graangewassen, producten voor de voedingsnijverheid en koloniale waren, — waarvan bezwaarlijk kan gezegd worden dat in het land aanzienlijke stocks voorhanden zijn, — niet minder dan de 2/3 van het totale tekort.

Ook werd het stijgend tekort in den loop van 1946 besproken. Dit tekort steeg, inderdaad, van 1,7 milliard per maand in het begin van het jaar tot ca. 3 milliard in de laatste maanden. Weliswaar is een deel van de verhooging toe te schrijven aan het aanzuiveren van vroegere invoerverrichtingen over O.M.A. De vraag werd daarbij gesteld hoelang die aanzuivering nog zal duren. Luidens het antwoord dat ons, naderhand, medegedeeld werd zal de aanzuivering, — die nog ca. 3 milliard zal beloopt, — op 1946 geboekt worden, waarvoor de in- en uitvoercijfers dus zullen herzien worden om met deze correctie rekening te houden.

Volgens de inlichtingen die het Departement ons ter hand stelde, wordt de invoer over 1947 op 69 milliard en de uitvoer op 51 milliard geraamd, weze een voorzien tekort van 18 milliard. Vergeleken met de in- en uitvoercijfers over 1946 wordt bijgevolg op een vermeerdering van ca. 30 t.h. van den invoer

dans ce pays au cours du second semestre 1946 auront sans doute réduit cette disparité dans une proportion appréciable. Toutefois, jusqu'à présent, nous ne disposons pas encore des statistiques nécessaires.

*
**

A ce sujet, un membre a fait observer que si nos investissements ont connu un développement favorable en 1946, la tendance des nouveaux investissements laisse beaucoup à désirer.

Alors qu'en 1936-1938 les émissions nettes des sociétés industrielles et commerciales s'élevaient à 800 millions en moyenne et par année, ce chiffre est passé de 1,935 millions en 1945 à 3,126 millions en 1946, ce qui revient à un coefficient de 4 environ.

Toutefois, l'orientation des nouveaux capitaux ne correspond pas aux nécessités fondamentales de notre économie. En effet, pendant les neuf premiers mois de 1946, 1,400 millions seulement sont allés aux charbonnages, 270 millions à la sidérurgie, alors que 217 millions sont passés aux secteurs du commerce de gros, de détail et intermédiaire.

La balance commerciale.

Cette question aussi a été l'objet d'une discussion approfondie. Un membre a fait observer qu'une partie importante du déficit d'environ 25 milliards pour 1946 ne peut être considérée comme une reconstitution de nos stocks. Selon les données du *Bulletin Statistique*, affirma ce membre, les importations de charbon, légumes, fruits, graisses végétales, céréales, produits pour l'industrie alimentaire et denrées coloniales — dont il est difficile de dire que des stocks importants se trouvent dans le pays — ne constituent pas moins des 2/3 du déficit total.

Le déficit croissant au cours de l'année 1946 a également été examiné. Celui-ci passa, en effet, de 1,7 milliard par mois au début de l'année à 3 milliards au cours des derniers mois. Il est vrai que cette augmentation est due en partie à l'apurement d'opérations antérieures par l'O.M.A. La question de savoir combien de temps il faudra encore pour cet apurement fut posée. Il nous fut répondu, par après, que l'apurement — qui s'élèvera encore à environ 3 milliards — sera inscrit au compte de 1946. Les chiffres des importations et des exportations seront donc révisés dans ce sens.

D'après les renseignements que le Département nous a communiqués, les importations pour 1947 sont évaluées à 69 milliards, les exportations à 51 milliards, soit un déficit prévu de 18 milliards. En comparaison avec les chiffres des importations et exportations pour 1946, on table donc sur une

en van 75 t.h. van den uitvoer gerekend, terwijl het tekort aldus met ongeveer 7 milliard zou kunnen ingekrompen worden.

Volgens de uiteenzetting in bijlage I zou het Ministerie van Economische Zaken een verdere vermindering van het tekort, over 1947, op 13-15 milliard niet als onmogelijk beschouwen.

De betalingsbalans.

Een lid wenscht nadere inlichtingen over de vooruitzichten inzake betalingsbalans over 1947. Wij geven als bijlage aan dit verslag (bijlage I) de nota die ons desbetreffend door het Departement overgemaakt werd. Hieronder vallen wij enkel de voornaamste gegevens samen. De vraag is: hoe zullen de andere posten van de betalingsbalans het voorzene tekort van de handelsbalans kunnen aanvullen? Natuurlijk door het overschot van de financiële ontvangsten op de uitgaven. Ziehier de positie:

Over 1947 te innen bedragen.

	In milliard
Loopende uitgaven van de Geallieerden fr.	1
Regeling van een gedeelte van onze schuldvorderingen op onze Geallieerden (minimum)	1
Aanwending van de Canadese leening	2
Financiële overdrachten en repatriëring van loopende interesten over 1947 en van tijdens den oorlog opgehoopte interesten	6
Grensarbeiders en schippers	1,2
Reizigers en toeristen	0,5
Transietverkeer en vrachten	1
Termijnmarkt (de oprichting van de termijnmarkt laat toe terug ter beschikking van de Nationale Bank te stellen een deel der deviezen afgestaan met het oog op betalingen op min of meer verwijderden termijn)	3
Totaal. fr.	15,7

Over 1947 te betalen bedragen.

	In milliard
Krediet aan Nederland fr.	0,7
Niet - commerciële verrichtingen (op grond van de tijdens de vorige jaren betaalde bedragen)	3
Toerisme in het buitenland	0,5
Totaal. fr.	4,2
Balans fr.	11,5
Totaal. fr.	15,7

augmentation d'environ 30 % pour les importations et de 75 % pour les exportations, le déficit pouvant ainsi être réduit d'environ 7 milliards.

D'après l'exposé figurant à l'annexe I, le Ministère des Affaires Économiques estimerait qu'une réduction du déficit, pour 1947, à 13-15 milliards n'est pas exclue.

La balance des comptes.

Un membre désire obtenir des renseignements complémentaires relatifs aux prévisions de la balance des comptes. Nous reproduisons à l'annexe I du présent rapport la note qui nous fut remise à ce sujet par le Département. Nous en résumons ci-dessous les éléments essentiels. Il s'agit de savoir comment les autres postes de la balance des comptes pourront combler le déficit prévu de la balance commerciale. Évidemment au moyen de l'excédent des recettes financières sur les dépenses. Voici comment la situation se présente:

Sommes à recouvrer en 1947.

	En milliards
Dépenses courantes des Alliés fr.	1
Règlement d'une partie de nos créances envers nos Alliés (minimum)	1
Utilisation de l'emprunt canadien	2
Transferts financiers et rapatriement d'intérêts courants pour 1947 et d'intérêts accumulés pendant la guerre	6
Travailleurs frontaliers et bateliers	1,2
Voyageurs et touristes	0,5
Commerce et transports de transit	1
Marché à terme (la création du marché à terme permet de remettre à la disposition de la Banque Nationale une partie des devises cédées en vue de paiements à un terme plus ou moins éloigné)	3
Total. fr.	15,7

Sommes à payer en 1947.

	En milliards
Crédit aux Pays-Bas fr.	0,7
Opérations non commerciales (du chef des montants payés pendant les exercices précédents)	3
Tourisme à l'étranger	0,5
Total. fr.	4,2
Balans.	11,5
Total. fr.	15,7

Voor de interpretatie van en verdere inlichtingen over de onderscheidene bedragen verwijzen wij naar bijlage I. Het weze ons echter toegelaten te doen opmerken dat een actief van 11,5 milliard over 1947 niet overeenstemt met het bedrag destijds door den heer Minister van Economische Zaken, in zijn rede in den Senaat van 19 December 1946, opgegeven, nl. 16,2 milliard. Ingevolge het feit dat bovenstaande inlichtingen, — zooals overeengekomen, — naderhand aan Uw Verslaggever werden medegedeeld, kon dit punt door Uw Commissie niet meer opgeklaard worden.

**De beginselen van de prijzenpolitiek
en van de economische politiek in 't algemeen.**

Deze punten werden insgelijks, uitvoerig besproken. Een lid was van meening dat sommige prijzen, bv. deze van de bouwstenen, te hoog zijn. De prijzen moeten zoo laag mogelijk gehouden worden, ten einde de koopkracht van den frank zoo hoog mogelijk op te voeren. Daarbij brengt een lid de vraag ter sprake of de gevolgde beginselen wel voldoende de concurrentie bevorderen. Heeft men er aan gedacht de ondernemers onderling in concurrentie te stellen en, bij het toekennen van vergunningen, referenties en quota's, de voorkeur verleend aan de ondernemingen die bereid waren tegen de laagste prijzen te produceeren?

Zou een systeem van adjudicatie, met loten in het bereik van iedereen, — niet beter dan een nauwkeurige prijsberekening zelfs door paritaire commissies met behulp van deskundigen, — de nauwste kostprijs voor elke nijverheid hebben aangegeven? Het spreekt van zelf dat het toekennen van quota's op basis van de bedrijvigheid in 1936-1938 geenszins de concurrentie prikkelt.

Een lid doet verder opmerken dat ons land totnogtoe een geleide economie zonder leiding heeft gekend. Het komt er nochtans op aan het doel goed te bepalen, de instrumenten te vormen en de passende methoden te kiezen. Dit alles werd, volgens dit lid, te veel over het hoofd gezien. Speciaal de controlediensten worden door dit lid gecritiseerd om hun sporadische tussenkomsten.

Een lid brengt de huidige kolenschaarschte ter sprake en verklaart dat hij het tekort niet begrijpt. De productie bereikt 75 t.h. en meer van de normale; aangezien de nijverheid stellig niet meer verbruikt dan vóór den oorlog, is het niet te begrijpen hoe zoo weinig beschikbaar is voor huishoudelijk verbruik. Hij hekelt de slechte verdeling van de kolen in de nijverheid. Een lid vindt de uitgaven voorzien voor de bewaking der krijgsgevangenen overdreven, bijzonderlijk rekening houdende met de geleidelijke vermindering van hun aantal. Hij vreest dat het bewakingsapparaat zich slechts met zeer groote vertraging zal aanpassen, waaruit verspilling zal voortvloeien. Een vermindering moet zeker mogelijk zijn. Hetzelfde lid wenst dat op een goede coördinatie zou gewaakt worden tusschen het leer-

Pour l'interprétation et les renseignements complémentaires au sujet de ces montants respectifs, nous renvoyons à l'annexe I. Qu'il nous soit cependant permis de faire observer que l'actif de 11,5 milliards pour 1947 ne correspond pas au chiffre donné par le Ministre des Affaires Economiques, dans son discours au Sénat du 19 décembre 1946, notamment 16,2 milliards. Ce point n'a pu être éclairci par votre Commission parce que ces renseignements, comme il avait été convenu, n'ont été communiqués que plus tard à votre rapporteur.

**Les principes de la politique des prix
et de la politique économique en général.**

Ces points ont également été discutés longuement. Un membre estimait que certains prix, ceux des briques, par exemple, sont trop élevés. Les prix doivent être maintenus à un niveau aussi bas que possible, afin d'augmenter le pouvoir d'achat du franc. A ce propos, un membre soulève la question de savoir si les principes appliqués favorisent suffisamment la concurrence. A-t-on songé à favoriser la concurrence entre les entreprises et, pour l'octroi des licences, des références et des quotes-parts, a-t-on donné la préférence aux entreprises disposées à produire aux prix les plus bas?

Un système d'adjudication, avec des lots accessibles à tous, n'aurait-il pas donné pour chaque branche de l'industrie un prix de revient plus exact qu'un minutieux calcul des prix par des commissions paritaires même avec l'aide d'experts? Il est évident que l'octroi de quotes-parts sur la base de l'activité en 1936-1938 ne stimule nullement la concurrence.

Un membre fait encore remarquer que, jusqu'à présent, notre pays a connu une économie dirigée sans direction. Il importe pourtant de bien déterminer le but, de former les instruments et de choisir les méthodes adéquates. De l'avis de ce membre, tous ces éléments ont été beaucoup trop négligés. En particulier, les services de contrôle sont critiqués par ce membre pour leurs interventions sporadiques.

Un membre attire l'attention sur la pénurie actuelle de charbon et déclare ne pas comprendre qu'il y ait un tel manque de combustible. La production atteint 75 % et plus de la normale; étant donné que l'industrie ne consomme certainement pas plus qu'avant la guerre, il est incompréhensible que si peu de charbon soit disponible pour l'usage domestique. Il critique la mauvaise répartition du charbon à l'industrie. Un membre estime que les dépenses prévues pour la surveillance des prisonniers de guerre sont exagérées, étant donné, surtout, la réduction progressive de leur nombre. Il craint que l'appareil de surveillance ne puisse s'adapter qu'avec un très grand retard, ce qui pourra donner lieu à des abus. Une diminution doit certainement être possible. Le même membre désire qu'on veille à une bonne coordination entre l'appren-

lingwezen zooals het door den Staat en door de provinciën wordt georganiseerd.

De Minister verklaart dat men gepoogd heeft de kleine nijverheid tijdens den Zomer te gerieven, ten einde in den Winter huisbrandkolen te kunnen leveren. Het is natuurlijk onmogelijk een volstrekt aan de noodwendigheden aangepaste verdeling te doen.

De Minister verklaart verder dat hij een zoo spoedig mogelijken terugkeer naar de vrijheid wenscht, doch dat dit alleen mogelijk is in de sectoren waar de bevoorrading voldoende is. Het is moeilijk voor elke tak de noodige specialisten te vinden die bij het nagaan van de kostprijzen behulpzaam kunnen zijn.

Er zijn te veel tusschenpersonen, — gaat de Minister verder. Doch de Regeering is voor het oogenblik noch ingelicht over de werkelijke positie van het probleem, noch gewapend om tusschen te komen.

Wat inzonder de dispariteit tusschen de Belgische en de Nederlandsche prijzen betreft, verklaart de Minister dat de prijzen en de loonen vóór den oorlog hooger waren in Nederland dan bij ons. Thans is ongeveer het evenwicht hersteld. In ieder geval is er een wijziging van den vooroorlogischen toestand in ons nadeel.

*
**

Het uitblijven van een nieuwe telling en inzonderheid van een sociaal-economische telling ter vervanging van de gegevens van 1937 heeft bij meer dan één lid critiek uitgelokt. Hoe is het b.v. mogelijk de strijd tegen de overvloedige tusschenpersonen aan te knopen indien niemand in dit land eenig idee heeft van de huidige samenstelling van het economische België? Tast geheel de economische politiek dan niet, grootendeels, in het duister?

TWEDE DEEL.

DE WERKING VAN HET DEPARTEMENT EN TOELICHTING VAN BEPAALDE KWESTIES.

Door verscheidene leden van Uw Commissie werd de werking van het Departement besproken alsook vragen gesteld betreffende een of ander bepaald punt.

De prijzen in de stikstof- en ijzernijverheid.

En lid verlangde opheldering over de *prijzen der stikstofproducten en deze van de ijzernijverheid.*

tissage tel qu'il est organisé par l'Etat et par les provinces.

Le Ministre déclare que l'on s'est efforcé de servir les petites industries au cours de l'été, afin de pouvoir fournir des charbons domestiques pendant l'hiver. Il est évidemment impossible d'effectuer une répartition absolument adaptée aux nécessités.

Le Ministre déclare, en outre, qu'il désire le retour à la liberté dans le plus bref délai, mais qu'on ne peut envisager cette mesure que dans les secteurs où l'approvisionnement est suffisant. Il est difficile de trouver pour chaque branche les spécialistes nécessaires pour aider à la vérification des prix de revient.

Il y a trop d'intermédiaires, ajoute le Ministre. Mais actuellement le Gouvernement n'est ni informé de la situation exacte du problème, ni armé pour intervenir.

En ce qui concerne, notamment, la disparité entre les prix belges et néerlandais, le Ministre déclare qu'avant la guerre les prix et les salaires étaient plus élevés aux Pays-Bas que chez nous. Actuellement, l'équilibre est à peu près rétabli. En tout cas, la situation d'avant-guerre s'est modifiée à notre désavantage.

*
**

Plusieurs membres ont vivement insisté pour qu'il soit procédé à un nouveau recensement, et en particulier au recensement social et économique en remplacement des données de 1937. Comment, par exemple, est-il possible d'engager la lutte contre les intermédiaires superflus, si personne dans le pays ne dispose de données exactes relatives à la composition économique de la Belgique? Toute notre politique économique n'est-elle donc pas menée à tâtons?

DEUXIEME PARTIE.

FONCTIONNEMENT DU DEPARTEMENT ET COMMENTAIRE DE CERTAINES QUESTIONS.

Plusieurs membres de la Commission ont parlé du fonctionnement du Département et ont posé des questions concernant l'un ou l'autre point déterminé.

Les prix dans l'industrie de l'azote et dans la sidérurgie.

Un membre désirait des éclaircissements au sujet des *prix des produits azotés et de ceux de l'industrie sidérurgique.*

Is het waar dat de stikstofproducenten in feite hun prijzen verhoogd hebben en dit nog willen doen ?

Is het waar dat het Departement officieus zijn toestemming zou verleend hebben ?

Is het waar dat, — zooas het *Bulletijn voor Documentatie en Voorlichting van de Nationale Bank* van Januari 1947 het vermeldt, — de ijzernijverheid officieus de toelating ontving om voorloopig op basis van de prijzen van het besluit van 9 Augustus 1946 te factureren ? Wie, op het Departement, heeft aan de ijzerproducenten deze officieuze toelating gegeven, geschorst bij besluit van 21 September 1946 ?

Is de heer Minister van meening dat, indien deze feiten juist zijn, de Regeeringsverklaring van 6 Augustus, en meer in het bijzonder de verklaring dd. 25 November 1946, uitgaande van het Kabinet van den Eerste-Minister, die o.m. zegt : « De prijzenpolitiek zal bestaan uit een geheel van praktische en effectieve middelen met het oog op de daling der prijzen of, ten minste, in sommige sectoren, op hun behoud » toegepast werden ?

Antwoord.

Zooals overeengekomen werd het antwoord schriftelijk aan Uw Verslaggever medegedeeld. Wij geven het hieronder *in extenso* :

A. — PRIJZEN VAN DE IJZERINDUSTRIEPRODUCTEN.

1. De prijzen van de ijzerindustrieproducten werden bepaald bij ministerieel besluit van 6 November 1944, bij toepassing van artikel 6 van het besluit van 12 October 1944.

Te dien tijde bevond men zich tegenover onbekende gegevens wat de waarde betreft van het erts bij het vertrek en van de vervoerkosten, alsook wat de waarde aangaat van de ijzerverbindingen die bij de staalfabricage in aanmerking komen.

Ten einde gedurende een bepaalden tijd een stabielen prijs te verzekeren, stelde de Centrale Prijsregulende Commissie voorloopig den coëfficiënt van de erts vast op 2 en dien van de ijzerverbindingen op 1.65 met betrekking tot de prijzen van 1939. Indien, gedurende die periode, de prijzen van de erts hoger dan de geraamde zouden blijken te zijn, dan zou de Staat het verschil te zijnen laste nemen. Deze Regeeringswaarborg gold voor alle erts opgenomen in het smeltbed, met uitsluiting van de erts van inlandsche herkomst.

Deze coëfficiënten zijn onvoldoende gebleken, en de werkelijkheid heeft uitgemaakt dat de gemiddelde coëfficiënten met betrekking tot 1939 voor de erts en de ijzerverbindingen respectievelijk 3.47 en 3.9 waren. Daarenboven, werd het verschil tusschen de officieele verkoopprijzen en de kostprijzen nog verscherpt ingevolge de verschillende loonstijgingen.

Est-il exact que les producteurs d'azote ont pratiquement majoré leurs prix et qu'ils ont l'intention de continuer ?

Est-il exact que le Département aurait officiellement marqué son consentement ?

Est-il exact — comme le renseigne le *Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale* de janvier 1947 — que l'industrie sidérurgique aurait reçu officiellement l'autorisation de facturer provisoirement sur la base des prix de l'arrêté du 9 août 1946 ? Qui, au Département, a donné aux sidérurgistes cette autorisation officieuse, suspendue par arrêté du 21 septembre 1946 ?

Si ces faits sont exacts, M. le Ministre est-il d'avis que la déclaration gouvernementale du 6 avril et plus particulièrement celle émanant du Cabinet du Premier Ministre en date du 25 novembre 1946 ont été appliquées, notamment en ce qui concerne le passage : « La politique des prix consistera en un ensemble de moyens pratiques et efficaces touchant à la baisse des prix ou, tout au moins, dans certains secteurs, à leur maintien.

Réponse.

Comme convenu, la réponse fut communiquée par écrit à votre rapporteur. Nous la donnons, ci-après, *in extenso* :

A. — PRIX DES PRODUITS SIDÉRURGIQUES.

1. Les prix des produits sidérurgiques ont été fixés par l'arrêté ministériel du 6 novembre 1944 en application de l'article 6 de l'arrêté du 12 octobre 1944.

A l'époque on se trouvait devant des inconnues quant à la valeur du minerai au départ et des frais de transport ainsi qu'à la valeur des ferro-alliages entrant dans la fabrication des aciers.

Afin d'assurer un prix stable pendant un temps déterminé, la Commission Centrale Régulatrice des Prix fixa forfaitairement le coefficient des minerais à 2 et celui des ferro-alliages à 1.65 par rapport aux prix de 1939. Si pendant cette période, les prix des minerais s'avéraient supérieurs à ceux estimés, l'Etat prendrait à sa charge ce supplément. Cette garantie gouvernementale s'appliquerait à l'ensemble des minerais incorporés dans le lit de fusion, à l'exclusion des minerais de provenance indigène.

Ces coefficients se sont révélés insuffisants et la réalité a montré que les coefficients moyens par rapport à 1939 pour les minerais et les ferro-alliages étaient respectivement de 3.47 et 3.9. De plus, les diverses hausses de salaires devaient encore accentuer la différence entre les prix de vente officiels et les prix de revient.

2. Evenwel, ondanks de talrijke stappen van de ijzernijveraars, werden deze prijzen ingevolge de Regeeringspolitiek niet gewijzigd (prijzenblokkering).

3. Ingevolge een akkoord bekrachtigd door den heer Minister Devèze op 29 Mei 1946, werden de prijzen van het op de binnenlandsche markt geleverd staal verhoogd met 440 frank per ton (rectificatie van het smeltbed en loonstijging met 20 t.h.).

Dienaangaande werd geen ministerieel besluit genomen, daar reeds de verhooging van den kolenprijz werd voorzien, wat een nieuwe stijging van den staalprijs ten gevolge moest hebben.

4. Van 1 Augustus 1946 af, ten einde rekening te houden met de verhooging van de kolen- en cokesprijzen als gevolg van de afschaffing van de toelagen aan de kolenmijnen van 1 Juli af, werden de prijzen verhoogd. Er werd alleen rekening gehouden met den terugslag van den cokesprijz.

Deze beslissing heeft het voorwerp uitgemaakt van het ministerieel besluit van 9 Augustus 1946.

5. Bij beslissing van den Ministerraad, en bij besluit van 21 September 1946, werd de toepassing van het besluit van 9 Augustus 1946 geschorst en werden onderzoeken ingesteld in vijf ijzerfabrieken.

Die onderzoeken hebben uitgewezen, dat de prijzen van het besluit van 9 Augustus 1946 de door de deskundigen vastgestelde kostprijzen raken.

6. Van 21 September 1946 af, hebben de ijzerbewerkers niet meer aan de prijzen voorzien bij het besluit van 9 Augustus 1946 gefactureerd. Daar evenwel de uitslagen van de onderzoeken begin November 1946 waren bekend en deze logisch moesten uitloopen op het weder invoeren van het besluit van 9 Augustus hebben sommige fabrieken die in een moeilijken geldtoestand verkeerden gemeend dat zij, mits voorbehoud, de prijzen van 9 Augustus mochten toepassen in afwachting van het nakend verschijnen van het besluit. Om de geldigheid van deze gefactureerde prijzen te kunnen beoordeelen, zal op de eindbeslissing van de Regeering dienen gewacht.

B. — PRIJZEN DER STIKSTOFPRODUCTEN.

Ten einde elke vertraging te vermijden in de productie van stikstof, die een essentieel bestanddeel is van de landbouweconomie en gelet op de onmogelijkheid op dat oogenblik een besluit uit te vaardigen ingevolge de ministerieele crisis, vroeg het Belgisch Kantoor voor stikstofproducten er toe gemachtigd te worden voorloopig en onder voorbehoud van latere bekrachtiging door een besluit, van 1 Augustus 1946 een verhooging van 10 t. h. toe te passen. Zonder dat deze machtiging verleend werd, kan de Administratie de gegrondheid van de voorgelegde cijfers niet betwisten.

2. Toutefois, malgré les nombreuses démarches des sidérurgistes, ces prix ne furent pas modifiés, en vertu de la politique du Gouvernement (blocage des prix).

3. Suite à un accord sanctionné par M. le Ministre Devèze le 29 mai 1946, les prix des aciers fournis sur le marché intérieur ont été augmentés de 440 francs la tonne (rectification du lit de fusion et hausse de salaires de 20 %).

Un arrêté ministériel n'a pas été pris à ce sujet, étant donné que l'on prévoyait déjà l'augmentation du prix du charbon, ce qui devait entraîner une nouvelle augmentation du prix de l'acier.

4. A partir du 1^{er} août 1946, afin de tenir compte de l'augmentation des charbons et des cokes due à la suppression des subsides aux charbonnages à partir du 1^{er} juillet, les prix furent augmentés. Il fut tenu compte uniquement de l'incidence de la hausse du coke.

Cette décision fit l'objet de l'arrêté ministériel du 9 août 1946.

5. Par décision du Conseil des Ministres, et par l'arrêté du 21 septembre 1946, l'arrêté du 9 août 1946 fut suspendu et des enquêtes furent faites dans cinq usines sidérurgiques.

Ces enquêtes ont montré que les prix de l'arrêté du 9 août 1946 sont tangents aux prix de revient constatés par les experts.

6. A partir du 21 septembre 1946, les sidérurgistes ne facturèrent plus aux prix de l'arrêté du 9 août 1946. Toutefois les résultats des enquêtes ayant été connus au début de novembre 1946 et devant logiquement aboutir à la remise en vigueur de l'arrêté du 9 août, certaines usines se trouvant en difficultés de trésorerie ont cru pouvoir appliquer, sous réserve, les prix du 9 août en attendant la parution imminente de l'arrêté. Il sera nécessaire, pour pouvoir apprécier la validité de ces prix facturés d'attendre la décision finale du Gouvernement.

B. — PRIX DES PRODUITS AZOTÉS.

Afin d'éviter tout ralentissement de la production de l'azote, élément essentiel de l'économie agricole et eu égard à l'impossibilité de faire paraître à l'époque un arrêté par suite de la crise ministérielle, le Comptoir Belge de l'Azote a demandé, en juillet 1946, à pratiquer, à titre provisoire et sous réserve de ratification ultérieure par voie d'arrêté, une hausse de 10 % à partir du 1^{er} août 1946. Sans que cette autorisation lui fut donnée, l'Administration ne peut nier le bien-fondé des chiffres avancés.

Die verhooging van 10 t.h. diende slechts om de directe kosten te dekken, nl. de prijsverhoging van het gas, de electriciteit en de stoom; de indirecte kosten bleven ten laste der nijveraars. Bij die verhoging werd slechts rekening gehouden met den invloed van de verhoging van 30 t. h. van den prijs der steenkolen, invloed die van overwegend belang is op de kostprijs van dit product daar gemiddeld 5 kg. brandstof noodig zijn voor 1 kg. vaste stikstof.

Die verhoging kon niet worden opgeslorpt door de ingekrompen winstmarges opgelegd door de beslissingen waarbij verboden werd in den prijs te berekenen :

1. Sommige loonsverhogingen;
2. De verhoging der sociale lasten;
3. De indirecte verhogingen voortvloeiend uit de verhoging van den prijs van de steenkolen;
4. Het verbod de afschrijvingen voor meer dan 65 t.h. te péréquateren.

Om de geldigheid van de in facturen gebrachte prijzen te kunnen beoordeelen, zal de eindbeslissing van de Regeering dienen afgewacht.

De prijsverhoging der steenkolen.

Het spreekt vanzelf dat de kwestie van de prijsverhoging der steenkolen, waartoe de Ministerraad een paar dagen tevoren beslist had, besproken werd. Een lid Uwer Commissie wenschte te weten hoe de prijsverhoging tot 600 frank per ton kon gerechtvaardigd worden.

Antwoord.

De onlangs ingevoerde verhoging inzake den prijs van de steenkolen heeft ten doel de rechtstreeksche en onrechtstreeksche toelagen, ten laste van de Openbare Schatkist en ten voordeele van de steenkolenlijverheid, af te schaffen. De vroegere gemiddelde prijs van 480 frank per ton werd aangevuld door toelagen die, in de laatste maanden, rechtstreeksche en onrechtstreeksche subsidiën samen ongeveer 50 miljoen per week bedroegen. Het aantal verkooptbare tonnen steenkool bedroeg tijdens de laatste maanden 1,600,000.

De per ton steenkolen betaalde subsidie komt bijgevolg ongeveer overeen met het bedrag voortvloeiend uit de nieuwe prijzentabel der steenkolen.

Er dient overigens opgemerkt dat de sedert de maand Juni II. aan de steenkolenlijverheid betaalde subsidiën nauwkeurig overeenstemmen met de berekeningen voortvloeiend uit de controle op de kostprijzen waartoe in alle steenkolenmijnen voor de maand Juni 1946 werd overgegaan.

De toelagen aan de kolennijverheid.

Een lid uwer Commissie wenschte het totaal bedrag alsook de samenstelling te kennen der toelagen aan de kolennijverheid over 1945, 1946 en 1947,

Cette hausse de 10 % ne devait couvrir que l'augmentation des frais directs, c'est-à-dire la majoration du prix du gaz, de l'électricité et de la vapeur, les frais indirects restant à charge des industriels. Il n'a été tenu compte dans cette augmentation que de l'incidence de l'augmentation de 30 % du prix du charbon, dont l'influence est prépondérante sur le prix de revient de cette production dont il faut, en moyenne, 5 kg. de combustible par kilo d'azote fixé.

Cette hausse ne pouvait plus être absorbée par les marges bénéficiaires comprimées par les décisions intervenues interdisant d'incorporer :

- 1° Certaines hausses de salaires;
- 2° L'augmentation des charges sociales;
- 3° Les hausses indirectes résultant de la hausse du charbon;
- 4° L'interdiction de péréquater de plus de 65 % les amortissements.

Il sera nécessaire, pour pouvoir apprécier la validité de ces prix facturés, d'attendre la décision finale du Gouvernement.

L'augmentation du prix du charbon.

Il va de soi qu'on a discuté la question de l'augmentation du prix du charbon, décidée récemment au Conseil des Ministres. Un membre de votre Commission désirait savoir comment la hausse, jusqu'à 600 francs la tonne, pouvait être justifiée.

Réponse.

L'augmentation récemment intervenue en matière de prix du charbon a pour objet de supprimer les subventions directes et indirectes à charge du Trésor public au bénéfice de l'industrie charbonnière. Le prix antérieur de 480 francs la tonne en moyenne était complété par des subventions dont l'ensemble pendant les derniers mois s'élevait à près de 50 millions de francs par semaine, subsides directs et indirects. Le nombre de tonnes de charbon vendables pendant les derniers mois s'est élevé à 1,600,000.

En conséquence, le subside payé par tonne de charbon représentait environ la même somme que celle qui résulte du nouveau barème des charbons.

Il y a lieu d'observer, par ailleurs, que les subsides payés à l'industrie charbonnière depuis le mois de juin dernier sont strictement conformes aux calculs résultant du contrôle des prix de revient qui a été effectué dans tous les charbonnages pour le mois de juin 1946.

Les subsides à l'industrie charbonnière.

Un membre de la Commission voulut connaître le montant ainsi que la nature des subsides octroyés à l'industrie charbonnière en 1945, 1946 et 1947,

afzonderlijk voor de uitbating, het mijnhout, de huizenbouw, de krijgsgevangenen, enz. Alsook de verdeelingsformule onder de mijnen en het huidig regime der thesaurievoorschotten aan de mijnen.

Antwoord.

1. Uitbating (September 1944 tot 28 Februari 1947)	fr. 5,064,546,379 »
2. Mijnhout (raming op 31 December 1946)	405,000,000 »
3. Huizenbouw : goedgekeurde leening van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen (beslissing van den Ministeraad van 25 Februari 1947)	1,000,000,000 »
4. Levensmiddelen aan mijnwerkers	160,756,887 05

Het totaal der toelagen bedraagt dus, van September 1944 tot einde Februari 1947 fr. 5,630,303,266.05, waarbij de leening van de Nationale Maatschappij, als een indirecte tegemoetkoming aan de mijnwerkers, moet gevoegd worden.

De organisatie van de economie.

Een lid Uwer Commissie wenschte te weten hoever het thans staat met het ontwerp op de economische organisatie.

Antwoord.

De tekst van het ontwerp waartoe de Studiecommissie gekomen was, werd door den heer Minister van Economische Zaken bij den Ministerraad voorgelegd. Verscheidene Ministers en, nadien, sommige afgevaardigden der geraadpleegde kringen, hebben bemerkingsen naar voren gebracht. Deze hebben het voorwerp uitgemaakt van een nieuw onderzoek en hebben tot verscheidene wijzigingen geleid. De aldus geamendeerde tekst zal over kort terug aan den Ministerraad voorgelegd worden.

*
**

Hetzelfde lid wenschte te weten of het ontwerp niet alleen de oprichting voorzag van de Centrale Raad der Economie, maar tevens van paritaire industriele en commercieele raden, zonder dat hun oprichting van een patronale goedkeuring afhankelijk wordt gemaakt.

Antwoord.

Het antwoord is bevestigend : inderdaad, de economische raden zijn paritaire industriele en commercieele raden en hun oprichting hangt niet af van een patronale goedkeuring.

Er dient aangestipt dat de tekst van het artikel 18 dat door de Studiecommissie aanvaard was, de oprichting van een economische raad afhankelijk

séparément pour l'exploitation, le bois de mine, la construction de maisons, les prisonniers de guerre, etc., ainsi que la formule de répartition entre les charbonnages et le régime actuel des avances de Trésorerie aux charbonnages.

Réponse.

1. Exploitation (septembre 1944 au 28 février 1947)	fr. 5,064,546,379 »
2. Bois de mine (évaluation au 31 décembre 1946)	405,000,000 »
3. Construction de maisons : emprunt approuvé de la Société Nationale des Habitations à Bon Marché (décision du Conseil des Ministres en date du 25 février 1947)	1,000,000,000 »
4. Ravitaillement des mineurs	160,756,887 05

Les subsides atteignent donc, de septembre 1944 à fin février 1947, un total de fr. 5,630,303,266.05, auquel il convient d'ajouter le prêt de la Société Nationale comme une subvention indirecte aux ouvriers mineurs.

L'organisation de l'économie.

Un membre de la Commission demande où en est actuellement le projet relatif à l'organisation économique.

Réponse.

Le texte du projet élaboré par la Commission d'Etudes a été soumis au Conseil des Ministres par M. le Ministre des Affaires Economiques. Plusieurs ministres et, par après, certains délégués des milieux consultés, ont présenté des observations. Celles-ci ont fait l'objet d'un nouvel examen et ont abouti à différentes modifications. Le texte ainsi amendé sera soumis à nouveau, d'ici peu, au Conseil des Ministres.

*
**

Le même membre désirait savoir si le projet ne prévoyait pas uniquement la création du Conseil central de l'Economie, mais également de conseils industriels et commerciaux paritaires, sans que leur création soit subordonnée à une approbation patronale.

Réponse.

La réponse est affirmative : les Conseils économiques sont, en effet, des conseils industriels et commerciaux paritaires et leur création ne dépend pas d'une approbation patronale.

Il y a lieu de signaler que le texte de l'article 18 admis par la Commission d'Etudes subordonnait la création d'un Conseil économique à l'accord préala-

maakte van het voorafgaand akkoord der patronale en syndikale groepeerings. Deze tekst werd herzien ingevolge een bemerking van den heer Minister van Justitie.

*
**

Verder wenschte het lid de belangrijkheid te onderstrepen van een contact tusschen de Centrale Raad en de paritaire raden en tusschen deze laatste en de ondernemingsraden.

Antwoord.

De gewenschte verbinding tusschen de Centrale Raad en de Economische Raden wordt voorzien. Maar het ontwerp zegt vanzelfsprekend geen woord over een contact tusschen de Centrale Raad der Economie en de ondernemingsraden, aangezien deze laatste op dit oogenblik geen wettelijk bestaan kennen.

De medewerking der syndicale afgevaardigden met de economische contrôlediensten.

Een lid stelde de volgende vraag : Op een soort Nationale Conferentie van den Arbeid, beloofde de heer Eerste-Minister, namens de Regeering, dat syndicale afgevaardigden bij de leiding der economische controle zouden gevoegd worden ». Hij wenschte te weten hoever het met deze belangrijke zaak staat.

Antwoord.

De medewerking van de arbeiderssyndicaten aan de politiek tot naleving van de officiële prijzen werd steeds zeer op prijs gesteld. Tot nu toe werd zij evenwel met meer doeltreffendheid uitgeoefend door een propaganda-actie dan door een eigenlijke betugelende actie.

De door de syndicaten verschaftte aanwijzingen zijn inderdaad meestal onvoldoende geweest om met een onderzoek een aanvang te kunnen nemen en om de gegevens van een inbreuk te kunnen verzamelen. Herhaaldelijk heeft het geval zich insgelijks voorgedaan dat, terzelfdertijd als de Controle en Onderzoeksdienst in het bezit werd gesteld van bedoelde inlichtingen, deze insgelijks tot de pers zijn doorgedrongen, en aldus hebben de aangeklaagde personen de kans gehad de gewenschte schikkingen te nemen om ten laste zijnde gegevens te doen verdwijnen.

Herhaaldelijk werd door de syndikale vertegenwoordigers gevraagd, dat zij op de hoogte zouden worden gehouden van het aan hun klachten gegeven gevolg, en daar de dienst den staat van de procedure niet mocht bekendmaken krachtens de op dit gebied geldende algemeene bepalingen, zijn fataal zekere misverstanden ontstaan.

Het Coordinatiecomité van de Contrôlediensten, dat elke week in het Kabinet van den Eerste Minister vergadert, bestaat slechts uit magistraten en beambten van het Bestuur. Syndikale afgevaardigden evenmin als andere privaatspersonen werden daarbij tot op heden betrokken.

ble des groupements patronaux et syndicaux. Ce texte fut révisé à la suite d'une observation de M. le Ministre de la Justice.

*
**

Le membre désirait également souligner l'importance d'une prise de contact entre le Conseil central et les Conseils paritaires ainsi qu'entre ces derniers et les Conseils d'entreprises.

Réponse.

La liaison souhaitée entre le Conseil central et les Conseils économiques est prévue. Mais, évidemment, le projet ne dit rien au sujet d'un contact entre le Conseil central de l'Economie et les Conseils d'entreprises, puisque ceux-ci n'ont pas actuellement d'existence légale.

La collaboration des délégués syndicaux avec les services de contrôle économiques.

Un membre posa la question suivante : « A une soi-disant Conférence nationale du Travail, M. le Premier Ministre promit, au nom du Gouvernement, que des délégués syndicaux seraient adjoints à la direction du contrôle économique. » Il désire savoir où en est cette affaire importante.

Réponse.

La collaboration des syndicats ouvriers au respect de la politique des prix officiels a toujours été très appréciée. Toutefois elle s'est exercée jusqu'à présent avec plus d'efficacité par une action de propagande que par l'action répressive proprement dite.

En effet, les indications fournies par les syndicats ont généralement été insuffisantes pour pouvoir commencer une enquête et recueillir les éléments d'une infraction. Il est arrivé également à diverses reprises qu'en même temps que le Service de Contrôle et d'Enquête était saisi de ces indications, celles-ci filtraient dans la presse et les personnes accusées ont eu ainsi la possibilité de prendre les dispositions voulues pour faire disparaître des éléments à charge.

A différentes reprises il a été demandé par les représentants syndicaux d'être tenus au courant de la suite réservée à leurs plaintes, et comme le service ne pouvait divulguer l'état de la procédure en vertu des dispositions générales relatives à la matière, certains malentendus se sont fatalement produits.

Le Comité de Coordination des Services de Contrôle qui se réunit chaque semaine au Cabinet du Premier Ministre ne comprend que des magistrats et des agents de l'Administration. Des délégués des syndicats pas plus que d'autres personnes privées n'y ont été associés jusqu'à présent.

**De diensten voor contrôle
van het Ministerie van Economische Zaken.**

Een lid critiseerde de werking van de Diensten voor Contrôle. Hij drukte de meening uit dat de controleurs al te dikwijls controles uitvoeren bij kleinhandelaren, zonder zich de moeite te getroosten de ketting tot den producent te volgen, ten einde de bron van de overdreven prijzen terug te vinden. Hij wenschte een verslag over de bedrijvigheid en een uiteenzetting van de gevolgde methode van contrôle.

Antwoord.

Op 1 Januari 1946 bestond het personeel van dezen Dienst uit 118 agenten; op 31 December 1946 was dit aantal op 264 gestegen.

De Dienst voor Contrôle en Onderzoek poogt, telkens dit mogelijk is, de verrichtingen na te gaan die den grondslag van de zwarte markt uitmaken. Wanneer bv. een overtreding inzake prijzen vastgesteld wordt, wordt het onderzoek tot aan de bron doorgevoerd. Sancties worden dan tegen de in overtreding bevonden producenten getroffen.

In 1946 werden 183,371 bezoeken bij industriële en commerciële ondernemingen afgelegd. In 6,840 gevallen werd een overtreding vastgesteld en proces-verbaal opgemaakt. In de andere gevallen werd een waarschuwing of een raad gegeven. Daarenboven werden 600 onderzoeken ingesteld betreffende vreemdelingen die een verzoek ingediend hadden om een beroepskaart te ontvangen. In ditzelfde jaar werden, door de tusschenkomst van den Dienst, 284 ondernemingen gesloten, 18 andere onder sekwestering gesteld en 76 kaarten van leurhandelaar ingetrokken.

In veel gevallen, hebben de belanghebbenden, na een verbintenis te hebben aangegaan beneden de officiële prijs te verkopen, van een genademaatregel genoten en werd een vervroegde heropening toegelaten.

De gesloten of onder sekwestering gestelde ondernemingen behooren tot de volgende sectoren :

	Sluiting	Sekwestering
Bouwmaterialen	1	—
Drankgelegenheden	17	—
Velos	1	—
Hygiënische apparaten	2	—
Hout	22	5
IJzer	6	1
Juwelen	7	—
Lijn	—	1
Specerijen	12	—
Leder	10	4
Tabak	1	—
Textiel	151	6
Suiker en suikerbakkerij	36	—
Vischhandel	17	—
Zeep	—	1

**Les services de contrôle
du Ministère des Affaires Économiques.**

Un membre critique le fonctionnement des Services de Contrôle. Il estime que les contrôleurs effectuent trop souvent des contrôles chez les détaillants, sans se donner la peine de suivre la chaîne jusque chez le producteur, afin de découvrir la source des prix exagérés. Il désire un rapport sur l'activité et un exposé des méthodes de contrôle adoptées.

Réponse.

Au 1^{er} janvier 1946, l'effectif de ce Service s'éleva à 118 agents; au 31 décembre 1946, ce nombre s'accrut jusqu'à 264.

Le Service de Contrôle et d'Enquête s'efforce, chaque fois que c'est possible, de vérifier les opérations servant de base au marché noir. Lorsque, par exemple, une infraction en matière de prix est constatée, l'enquête se poursuit jusqu'à la source. Des sanctions sont alors prises contre les producteurs pris en défaut.

En 1946, 183,371 visites ont été effectuées auprès d'entreprises industrielles et commerciales. Dans 6,840 cas, une infraction fut constatée et procès-verbal dressé. Dans d'autres cas, un avertissement ou un conseil fut donné. En outre, 600 enquêtes furent menées au sujet d'étrangers ayant introduit une demande en vue de l'obtention d'une carte professionnelle. Au cours de la même année, 284 entreprises furent fermées par suite de l'intervention de ce Service; 18 autres furent placées sous séquestre et 76 cartes de commerçants ambulants furent retirées.

Dans de nombreux cas, les intéressés, après avoir pris l'engagement de vendre au-dessous du prix officiel, ont bénéficié d'une mesure de clémence et ont reçu une autorisation de réouverture anticipée.

Les entreprises fermées ou mises sous séquestre appartiennent aux secteurs suivants :

	Fermeture	Séquestre
Matériaux de construction	1	—
Débits de boissons	17	—
Vélos	1	—
Appareils hygiéniques	2	—
Bois	22	5
Fer	6	1
Bijoux	7	—
Colle forte	—	1
Epicerie	12	—
Cuirs	10	4
Tabac	1	—
Textiles	151	6
Sucre et confiserie	36	—
Poissonniers	17	—
Savon	—	1

Daarenboven moesten 3 kolengroothandelaren en 9 kolenkleinhandelaren hun bedrijvigheid stopzetten.

Ten einde de nadeelen van de bestaande dualiteit in zake repressie van economische delikten, — de administratie en de rechterlijke overheid, — te ondervangen, heeft de Dienst voor Contrôle gepoogd in niets de actie van de Parketten en Rechtbanken tegen te werken, doch een eventueel in gebreke blijven aan te vullen. Daar waar de Parketten zich met de gewenschte strengheid van hun taak kwijten, laat het Departement van Economische Zaken hen de exclusiviteit van de repressie en komt het slechts tusschen in volledige overeenstemming met of na een suggestie van het Parket.

Ten slotte, wordt de Dienst nog belast met moeilijke en verdragende economische enquêtes, gevraagd door den Prijzdienst van het Departement of den Raad van Economische Geschillen.

In bijlage III wordt een overzicht gegeven van de goederen die tusschen 14 Mei en 31 December 1946 aangeslagen werden.

Militaire boschdienst en houtvesterstroepen.

Een lid beklaagt zich over den invoer van mijnhout tegen 1,000 frank terwijl men, in het binnenland, tegen 340 frank zou kunnen kopen. Hij vraagt de afschaffing van de Militaire Boschdiensten, gezien de voldoende bevoorrading en wenscht een verslag betreffende de bedrijvigheid van dezen dienst.

Antwoord.

Aanvankelijk werden de Houtvesterskorpsen uitsluitend opgericht om *mijnhout te leveren aan de kolenmijnen* die, begin 1945, nog slechts over een zeer geringe reserve beschikten.

Het effectief dat op Januari 1945 slechts uit een enkele exploitatie-compagnie bestond (ongeveer 140 man), werd trapsgewijze verhoogd, om tot 7 te komen in Juli van hetzelfde jaar, tijdstip waarop werd beslist ze geleidelijk in Rijnland tewerk te stellen, steeds uitsluitend om mijnhout aan de kolenmijnen te verschaffen, en ditmaal in hoofdzaak dik hout, m.a.w. hout van 70/90.

De overplaatsing van de Houtvesterskorpsen naar Rijnland voor de exploitatie van bosschen die ons door de bezettingsautoriteiten werden toegewezen was noodig gebleken wegens het feit, dat deze autoriteiten niet meer duldden dat Belgische burgerlijke exploitanten die uitbatingen verzekeren en het gebruik van Deutsche burgerlijke werkrachten tot dit doel niet inwilligden.

Einde 1945 was een volledig korps in den Eifel geïnstalleerd. Het is op dat oogenblik, dat de Minister van Economische Zaken de oprichting vroeg van 5 bijkomende korpsen. Men kon er ten hoogste 3 bekomen, met een onvolledig effectief, en een kern van een vierde korps, dat ontbonden is moeten worden om de eerste te versterken.

En outre, 3 grossistes et 9 détaillants en charbon ont dû cesser leur activité.

Afin de parer aux inconvénients résultant de la dualité existante en matière de répression de délits économiques, — l'autorité administrative et l'autorité judiciaire, — le Service de Contrôle s'est efforcé de n'entraver en rien l'intervention des Parquets et des Tribunaux, mais de suppléer à une carence éventuelle. Là où les Parquets s'acquittent de leur tâche avec la sévérité voulue, le Département des Affaires Economiques leur laisse l'exclusivité de la répression et n'intervient qu'en plein accord avec le Parquet, d'après les suggestions de celui-ci.

Enfin, le Service est encore chargé d'enquêtes économiquement difficiles et poussées, demandées par le Service des Prix du Département ou par le Conseil du Contentieux économique.

L'annexe III donne un relevé des marchandises saisies entre le 14 mai et le 31 décembre 1946.

Le service forestier militaire et les troupes forestières.

Un membre se plaint des importations de bois de mine à 1,000 francs, alors que l'on pourrait en acheter à 350 francs à l'intérieur du pays. Il demande la suppression du Service forestier militaire, l'approvisionnement étant suffisant, et désire un rapport sur l'activité de ce Service.

Réponse.

A l'origine, les Corps forestiers ont été créés exclusivement pour fournir *du bois de mine aux charbonnages* qui, au début de 1945, ne possédaient plus qu'une réserve très réduite.

L'effectif qui ne comprenait en janvier 1945 qu'une seule compagnie d'exploitation (140 hommes environ) fût augmenté progressivement, pour en totaliser sept en juillet de la même année, époque à laquelle on décida de les engager progressivement en Rhénanie, toujours uniquement pour fournir des bois de mines aux charbonnages, et cette fois en ordre principal du gros bois, c'est-à-dire du 70/90.

Le transfert des Corps forestiers en Rhénanie pour l'exploitation des bois que les autorités d'occupation nous y attribuaient s'est imposé par le fait que ces autorités n'admettaient plus que des exploitants civils belges procèdent à ces exploitations et n'autorisaient pas l'emploi de la main-d'œuvre civile allemande à cet effet.

Fin 1945, un Corps entier était installé dans l'Eifel. C'est à cette époque que le Ministre des Affaires Economiques demanda la création de cinq Corps supplémentaires. On put en obtenir au maximum trois à effectif incomplet et l'embryon d'un quatrième, qu'il fallut liquider pour renforcer les premiers.

Van in Juli 1946, beschikten de kolenmijnen over een volledige voorraad van 70/90, zoodat diende uitgezien naar een nieuw afzetgebied voor dit zwaar hout; er werd beslist dit af te staan aan Wederopbouw, waardoor belangrijke hoeveelheden zaaghout werden aangevraagd.

In 1945, heeft het Houtvesterskorps 95,274 m³ hout aan de kolenmijnen geleverd. In 1946, bereikte de productie 193,741 m³, voor een gezamenlijken kostprijs (met inbegrip van amortisatie) van 128,088,000 frank, hetzij gemiddeld 661 frank per m³. Die kostprijs is zeer bezwaard door de kosten van eersten aanleg (kampen), die in 1947 niet meer moeten geschieden.

Ziehier enkele bijkomende inlichtingen betreffende de evolutie van den gemiddelden kostprijs :

1946	Productie in m ³	Kostprijs per m ³
Januari	6,720	1,379 fr.
Maart	3,105	3,399 fr.
April	11,101	1,059 fr.
Juli	27,519	486 fr.
October	19,645	494 fr.
December	10,340	874 fr.
Gemiddelde.		661 fr.

De invoer voor rekening van de Regeering.

Een lid wenschte nadere inlichtingen over den invoer voor rekening van de Regeering, de bestaande voorraden, het vermoedelijke verlies, enz. Gezien de onmogelijkheid voor den heer Minister van Economische Zaken om dadelijk de gevraagde inlichtingen te verstrekken, werd beslist het antwoord over den verslaggever mede te deelen. We vatten het hieronder samen.

Antwoord.

Op 31 December 1946 had het Ministerie van Invoer aan het Ministerie van Economische Zaken voor een totaal bedrag van 15,844 miljoen frank gefactureerd.

De O.M.A., op zijn beurt, had op denzelfden datum een totaal bedrag van 14,257 miljoen in rekening gebracht, waarvan 12,985 miljoen definitief en 1,272 miljoen voorloopig, hetzij aan de Belgische economie, hetzij aan de rekening « Toelagen ».

Op dit bedrag heeft O.M. A. 9,812 miljoen geïnd. Het saldo, weze 4,385 miljoen, vertegenwoordigt :

Debiteuren	3,624 miljoen
Verlies en toelagen	761 miljoen

Deze post verlies en toelagen is als volgt samengesteld :

Toelagen	-806 miljoen
Verlies bij beheer	-107 miljoen
Winst	+156 miljoen

Totaal verlies. 761 miljoen

Dès juillet 1946, les charbonnages possédant leur plein de 70/90, il fallut chercher un nouveau débouché pour ces gros bois; on résolut de les céder à la Reconstruction, qui demandait des quantités importantes de bois de sciage.

En 1945, le Corps forestier a fourni aux charbonnages 95,274 m³ de bois. En 1946, la production s'éleva à 193,741 m³, pour un coût global (amortissement compris) de 128,088,000 francs, soit en moyenne 661 francs par mètre cube. Ce prix de revient est grevé assez fortement par les frais de premier établissement (camps), qui ne sont plus à faire en 1947.

Voici quelques renseignements complémentaires au sujet de l'évolution du prix de revient moyen :

1946	Production en m ³	Coût au m ³
Janvier	6,720	1,379 fr.
Mars	3,105	3,399 fr.
Avril	11,101	1,059 fr.
Juillet	27,519	486 fr.
October	19,645	494 fr.
Décembre	10,340	874 fr.
Moyenne.		661 fr.

Les importations pour compte du Gouvernement.

Un membre demande des renseignements plus détaillés au sujet des importations pour le compte du Gouvernement, au sujet des stocks existants, la perte probable, etc. Etant donnée l'impossibilité, pour M. le Ministre des Affaires Economiques, de fournir immédiatement les renseignements demandés, il fut décidé que la réponse serait fournie par l'entremise du rapporteur. Nous la résumons ci-après :

Réponse.

Au 31 décembre 1946, le Ministère des Importations avait facturé au Ministère des Affaires Economiques un montant total de 15,844 millions de francs.

A son tour, l'O.M.A. avait porté en compte, à la même date, une somme totale de 14,257 millions, dont 12,985 millions à titre définitif et 1,272 millions à titre provisoire, soit à l'économie belge, soit au compte « subsides ».

Sur ce montant, l'O.M.A. a perçu 9,812 millions. Le solde, soit 4,385 millions, représente :

Débiteurs	3,624 millions
Pertes et subsides	761 millions

Ce dernier poste « pertes et subsides » se décompose comme suit :

Subsides	-806 millions
Pertes de gestion	-107 millions
Bénéfice	+156 millions

Perte totale. 761 millions

De post « debiteuren » is als volgt samengesteld :

Regeerings- en parastatale instellingen (N.M.B.S.)	2,435 miljoen
Verdeelingsorganisaties	168 miljoen
Belgische economie	1,020 miljoen
Totaal.	3,624 miljoen

*
**

De totnogtoe onverkochte goederen bedragen op 1 Januari 1947 een waarde van 506,977,405 frank, waarvan :

In entrepôt	fr. 254,187,325
Overgemaakt aan de Domeinen	21,096,287
In consignatie	231,693,793

Op de twee eerste posten zal ongetwijfeld een verlies geboekt worden, waarvan de waarde 25 tot 30 t.h. van den aankopprijs zal kunnen bedragen. De goederen in consignatie zullen waarschijnlijk geen verlies laten.

De goederen in entrepôt zijn als volgt samengesteld :

Grondstoffen voor de metaalnijverheid	fr. 875,517
Chemische producten	9,794,880
Machines	218,847,928
Textiel en leder	24,562,000
Hout	107,000
Totaal...	fr. 254,127,325

In de post « machines » zijn de 416 vrachtwagens F.W.D. 5/6 ton bevat die, totnogtoe, op een totale aankoop van 560, nog niet van de hand konden gedaan worden.

*
**

Een lid heeft de vraag gesteld wie de verantwoordelijkheid droeg van den invoer van de vrachtwagens die totnogtoe geen koper vonden.

Antwoord.

Zekere vrachtwagens waren en zijn nog steeds moeilijk afzetbaar, in 't bijzonder 560 vrachtwagens F.W.D. 5/6 ton, waarvan nog 416 te koop zijn. Deze vrachtwagens werden aangekocht op rekening der « Lend-Lease »-wet door de Economische Zending van Washington. Deze heeft geen andere keus gehad en het eenige middel om het Belgische crediet te gelde te maken was de requisitiecontracten te tekenen.

De Economische Zending te Brussel had nochtans het advies gevraagd van het Ministerie van Verkeerswezen vóór het definitief afsluiten der contracten en heeft een gunstig advies bekomen op 30 Mei 1945, voor de zware vrachtwagens die ongelukkig te laat in België aangekomen zijn.

*
**

Een lid wenschte te weten welk percent van den totalen invoer, de overheidsinvoer einde 1946 zal bereikt hebben.

Le poste « débiteurs » se présente comme suit :

Etablissements gouvernementaux et parastataux (S.N.C.B.F.)	2,435 millions
Organismes de distribution	168 millions
Economie belge	1,020 millions
Total.	3,624 millions

*
**

Jusqu'à présent, les marchandises non vendues représentent, au 1^{er} janvier 1947, une valeur de 506,977,405 francs, dont :

En entrepôt	fr. 254,187,325
Transférés aux Domaines	21,096,287
En consignation	231,693,793

Les deux premiers postes laisseront probablement une perte dont la valeur pourra représenter 25 à 30 % du prix d'achat. Les marchandises en consignation ne laisseront vraisemblablement aucune perte.

Les marchandises en entrepôt se décomposent comme suit :

Matières premières pour l'industrie métallurgique	875,517
Produits chimiques	9,794,880
Machines	218,847,928
Textiles et cuirs	24,562,000
Bois	107,000
Total...	fr. 254,127,325

Le poste « machines » comprend les 416 camions F.W.D. 5/6 T. sur un achat total de 560, dont on n'a pas encore pu se défaire jusqu'à présent.

*
**

Un membre demande qui porte la responsabilité de l'importation de camions qui n'ont pas encore trouvé acquéreur à l'heure actuelle.

Réponse.

Certains camions étaient et sont encore difficiles à placer, spécialement 560 camions F.W.D. 5/6 T., dont 416 restent encore à vendre. Ces camions furent achetés pour le compte du « Lend-Lease » par la Mission économique de Washington. Celle-ci n'eut pas d'autre choix, et le seul moyen de monnayer le crédit belge était de signer les contrats de réquisition.

La Mission économique à Bruxelles avait cependant demandé l'avis du Ministère des Communications avant la conclusion définitive des contrats et a obtenu, le 30 mai 1945, un avis favorable pour les camions lourds qui, malheureusement, sont arrivés trop tard en Belgique.

*
**

Un membre voulut connaître le pourcentage des importations en régie, fin 1946, par rapport à l'importation totale.

Antwoord.

Van September 1944 tot einde 1946 beliep de overheidsinvoer voor rekening van het Ministerie van Economische Zaken en gefactureerd door O.M.A. ongeveer 23 t.h. van den totalen invoer.

De Dienst voor Economische Recuperatie.

Een lid wenschte een verslag over de werking van den Dienst voor Economische Recuperatie. Wij vatten hieronder het verslag samen dat ons dienaangaande door het Departement overhandigd werd. In bijlage III wordt een nota bijgevoegd over de herstelbetalingen en de handelsverrichtingen met Duitschland die, insgelijks, in de bevoegdheid van den Dienst voor Economische Recuperatie vallen :

Antwoord.

Het einde der vijandelijkheden stelde België voor recuperatieproblemen van economischen aard, welke zoowel in België als in Duitschland dienden opgelost.

1. In de eerste plaats ging het om de recuperatie van het oorlogsmaterieel, dat door de Duitschers in België werd achtergelaten en hetwelk in depots en fabrieken was opgeslagen, of ook nog langs de baan verspreid lag.

De opbrengst van den verkoop van dit materieel — welke door de tusschenkomst van de Administratie der Domeinen wordt voltrokken — beliep op 30 September 1946 de som van 438 miljoen frank.

2. In de tweede plaats stelde men zich tot doel opnieuw bezit te nemen van het industrieel, wetenschappelijk en artistiek materieel, alsmede van de grondstoffen, welke gedurende de bezetting door de Duitschers werden weggehaald.

Van December 1945 af, werden bijzondere recuperatiemissies naar Duitschland gezonden, alwaar ze nog steeds hun werkzaamheden voortzetten.

De aanwezigheid dezer missies in Duitschland, en de centralisatie van alle restitutieaangelegenheden in handen van den D.E.R., hebben het Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie er toe geleid, dit organisme de uitvoering toe te vertrouwen van de beslissingen, welke krachtens de Conferenties van Potsdam en Parijs in verband met de Herstelbetalingen werden genomen.

3. Ten slotte werd aan den D.E.R. een derde activiteit toegewezen, met het oog op de herneming van de commercieele betrekkingen welke door de vijandelijkheden werden onderbroken; op dit gebied staat de D.E.R. evenwel onder het toezicht van de geallieerde overheden.

Met dit doel verzekert de D.E.R., door tusschenkomst van zijn missies in Duitschland, de verbinding tusschen de Belgische industrieelen en handelaars eenerzijds, en de geallieerde overheden anderzijds.

Réponse.

De septembre 1944 à fin 1946, l'importation en régie pour compte du Ministère des Affaires Economiques et facturée par l'O.M.A. a atteint environ 23 % des importations totales.

L'Office de Récupération économique.

Un membre demanda un rapport au sujet du fonctionnement de l'Office de Récupération économique. Nous résumons, ci-après, le rapport qui nous fut remis par le Département à ce sujet. A l'annexe III figure une note concernant les réparations et les opérations commerciales avec l'Allemagne, qui sont également de la compétence de l'Office de Récupération économique.

Réponse.

La cessation des hostilités a placé la Belgique devant des problèmes de récupération d'ordre économique qu'il importait de résoudre, tant en Belgique qu'en Allemagne.

1. En premier lieu, il s'agissait de la récupération du matériel de guerre abandonné en Belgique par les Allemands et entreposé dans des dépôts et usines, ou même éparpillé le long des routes.

Le produit de la vente de ce matériel, effectuée par les soins de l'Administration des Domaines, s'éleva, au 30 septembre 1946, à la somme de 438 millions de francs.

2. En second lieu, on s'était assigné pour but de rentrer en possession du matériel industriel, scientifique et artistique, ainsi que des matières premières enlevés par les Allemands pendant l'occupation.

A partir de décembre 1945, des missions spéciales de récupération furent envoyées en Allemagne, où elles exercent toujours leur activité.

La présence de ces missions en Allemagne et la centralisation de tout ce qui a trait à la restitution entre les mains du S.R.E. ont amené le Comité ministériel de la coordination économique à confier à cet organisme l'exécution des décisions qui, en vertu des Conférences de Potsdam et de Paris, ont été prises au sujet des réparations.

3. Enfin, il fut confié au S.R.E. une troisième activité en vue de la reprise des relations commerciales interrompues par suite des hostilités; toutefois, sous ce rapport, le S.R.E. dépend du contrôle des autorités alliées.

Dans ce but, le S.R.E. assure, par l'intermédiaire de ses missions en Allemagne, la liaison, d'une part, entre les industriels et commerçants belges et, d'autre part, les autorités alliées.

De gezamenlijke permanente missies (Recuperaties, Herstelbetalingen en Handelsverrichtingen) bedragen 37 officieren en 13 onder-officieren.

Tot op heden heeft België in Duitschland een hoeveelheid goederen kunnen recupereeren, welke actueel een waarde vertegenwoordigen van 1 miljard 128,264,000 frank.

Andere goederen, voor een waarde van 412,647,000 frank worden thans gerecupereerd, en zullen ons binnen afzienbaren tijd worden gerestitueerd.

Er dient opgemerkt, dat de hierboven vermelde totale waarden slechts terugslaan op de goederen behoorend tot het industrieel patrimonium, daar de verkoopwaarde der goederen van artistieke aard moeilijk is vast te stellen. De kunstvoorwerpen welke reeds werden gerecupereerd, of waarvan de recuperatie thans in verwezenlijking is, zijn echter van groot belang, zoowel wat hun geldelijke waarde als wat het artistiek patrimonium van België betreft. Als voorbeeld citeren wij: het « Lam Gods » werd geschat op 75,000,000 goudfrank 1914, en elk der vier schilderijen van de Sint-Pieterskerk te Leuven werd in 1935 verzekerd voor 1,000,000 goudfrank 1914.

De samenstelling van de Commissie voor Economische Coördinatie.

Een lid uitte zijn spijt over het feit dat, ondanks de herhaalde aanvragen van de Federatie van den Groothandel, geen rechtmatige plaats ingeruimd werd aan den groothandel, bij het samenstellen van de Commissie voor Economische Coördinatie.

Antwoord.

De Commissie voor Economische Coördinatie is, overeenkomstig het besluit van den Regent van 23 December 1946, samengesteld uit 6 afgevaardigden der arbeiders, 6 afgevaardigden der werkgevers en afgevaardigden der betrokken Ministeries.

De afgevaardigden der werkgevers omvatten twee vertegenwoordigers van het nijverheidspatronaat, twee vertegenwoordigers van het handelspatronaat, één vertegenwoordiger der coöperatieven en één vertegenwoordiger van den landbouw. Het is onjuist te beweren dat de groothandel niet vertegenwoordigd is, vermits de heer Moens de Fernig, Voorzitter van de Kamer van Koophandel te Brussel en zijn plaatsvervanger, de heer Romain Raymackers, algemeen secretaris van genoemde Kamer van Koophandel en van de Federatie der verdeelers-groothandelaars in eetwaren bijzonder bevoegd zijn om het standpunt der groothandelaars uiteen te zetten.

Het onderzoek betreffende de gezinsbegrotingen.

Naar aanleiding van de bespreking van het uitgetrokken bedrag van 5 miljoen voor kosten van onderzoek betreffende de gezinsbegrotingen, wenschte

Les missions permanentes (récupération, réparations et opérations commerciales) comportent au total 37 officiers et 13 sous-officiers.

Jusqu'à présent, la Belgique a pu récupérer en Allemagne une quantité de marchandises représentant une valeur actuelle de 1,128,264,000 francs.

D'autres marchandises, pour une valeur de 412,647,000 francs, sont actuellement en voie de récupération et nous seront restituées dans un proche avenir.

Il est à remarquer que les valeurs totales mentionnées ci-dessus ne se rapportent qu'aux marchandises appartenant au patrimoine industriel, la valeur de vente des objets de nature artistique étant difficile à déterminer. Les objets d'art, déjà récupérés à l'heure actuelle ou dont la récupération est en voie de réalisation, présentent cependant une grande importance, tant en ce qui concerne leur valeur pécuniaire qu'en ce qui concerne le patrimoine artistique de la Belgique. Nous citons comme exemple que l'« Agneau Mystique » fut évalué à 75,000,000 de francs or 1914, et que chacun des quatre tableaux de l'Eglise Saint-Pierre, à Louvain, fut assuré en 1935 pour 1,000,000 de francs or 1914.

La composition de la Commission de Coördination économique.

Un membre regrette que, malgré les demandes répétées de la Fédération du Commerce de Gros, aucune place légitime n'a été réservée au commerce de gros, lors de la composition de la Commission de Coördination économique.

Réponse.

La Commission de Coördination économique se compose, conformément à l'arrêté du Régent du 23 décembre 1946, de 6 délégués des travailleurs, 6 délégués des employeurs et de délégués des Ministères intéressés.

Parmi les délégués des employeurs figurent deux représentants du patronat industriel, deux représentants du patronat commercial, un représentant des coopératives et un représentant de l'agriculture. Il est inexact de prétendre que le commerce de gros ne soit pas représenté, M. Moens de Fernig, Président de la Chambre de Commerce de Bruxelles et son suppléant, M. Romain Raymackers, Secrétaire général de la même Chambre de Commerce et de la Fédération des Distributeurs Grossistes en Alimentation étant particulièrement qualifiés pour faire connaître le point de vue des grossistes.

L'enquête relative aux budgets familiaux.

A propos de la discussion du crédit de 5 millions pour couvrir les frais de l'enquête relative aux budgets familiaux, un membre demanda des détails sur

een lid bijzonderheden te kennen betreffende de manier waarop de in aanmerking komende gezinnen zullen geselecteerd worden.

Antwoord.

Voorloopig werden de richtlijnen als volgt door de Subcommissie der Gezinsbegrotingen, aangesteld door de Commissie voor het Indexcijfer, vastgesteld :

Vijfduizend gezinnen van arbeiders of bedienden van de nijverheid, den handel of de openbare besturen zullen uitgenoodigd worden, dag per dag, gedurende 13 maanden het detail hunner inkomsten en uitgaven op te teekenen.

Het onderzoek dient te worden beperkt tot de werklieden en bedienden, wier jaarlijksch inkomen, met uitzondering van de familievergoedingen, 60,000 frank niet te boven gaat.

Landbouwersgezinnen dienen uitgesloten wegens de moeilijkheid nauwkeurig de uitgaven te kennen, besteed voor het aankopen van eetwaren, in gezinnen die grotendeels de door hen verbruikte voedingsmiddelen voortbrengen.

Logiesverhuurders en pensionhouders alsmede gezinnen waaryan een lid een handels- of nijverheidsbedrijf exploiteeren zullen eveneens niet in aanmerking worden genomen.

Ten einde zooveel mogelijk de zekerheid te hebben dat de verschillende types van gezinnen in ongeveer juiste verhoudingen bij het onderzoek in aanmerking zouden komen, dient de aanwijzing aan het lot overgelaten.

De gezinnen zullen gekozen worden uit lijsten die kunnen ter hand gesteld worden door Syndicale Organisaties, door Compensatiekassen, door den Dienst der Familievergoedingen, door de Vrouwen-gilden, door den Bond der Kroostrijke gezinnen of elk ander dusdanig organisme.

Op die lijsten zullen de gezinnen in de rangorde waarin ze op de lijst voorkomen, als volgt worden aangewezen : 1, 100, 200 en verder elk 100^e gezin; in de centra waar de aangesloten leden per groep van bedrijven minder talrijk zouden zijn, kan één gezin worden aangewezen 't zij per 10, 30, 50 aangeslotenen.

De forfaitaire taxe aan de bron.

Een lid wenschte te weten hoever het stond met het vraagstuk van de forfaitaire belasting aan de bron, ter vervanging van de thans bestaande cumuleerende overdrachtstaxen. Daarbij werd herinnerd dat de vorige Minister van Economische Zaken reeds een spoedige afhandeling van deze kwestie beloofd had.

Antwoord.

De reeks van koopwaren, die aan de forfaitaire taxe onderworpen zijn, is reeds aanzienlijk. Zij omvat inderdaad : de graangewassen, de meststoffen, de

la façon dont s'effectuera la sélection des familles intéressées.

Réponse.

A titre provisoire, les directives ont été fixées par la sous-commission des Budgets familiaux, instituée par la Commission de l'Index, comme suit :

5,000 familles d'ouvriers ou d'employés de l'industrie, du commerce ou des administrations publiques seront invitées à noter, jour par jour et pendant 13 mois, le détail de leurs revenus et dépenses.

Il y a lieu de limiter l'enquête aux ouvriers et employés dont le revenu annuel, à l'exception des allocations familiales, ne dépasse pas 60,000 francs.

Les familles agricoles doivent être exclues, en raison de la difficulté de connaître exactement les dépenses effectuées pour l'achat de denrées alimentaires dans des familles produisant une grande partie des vivres consommés par elles.

Les hôteliers et les exploitants de pensions n'entrent pas non plus en ligne de compte de même que les familles dont un membre exploite une entreprise commerciale ou industrielle.

Afin de s'assurer autant que possible que les différents types de familles soient représentés à l'enquête, dans une proportion plus ou moins exacte, leur désignation doit être laissée au sort.

Les familles seront choisies sur des listes pouvant être présentées par des Organisations syndicales, des Caisses de compensation, l'Office des Allocations familiales, les Ligues féminines, la Ligue des Familles nombreuses ou tout autre organisme similaire.

Dans ces listes, les familles seront désignées comme suit, dans l'ordre où elles figurent sur la liste : 1, 100, 200 et ensuite chaque 100^e famille; dans les centres où les affiliés par groupe d'entreprises seraient moins nombreux, une seule famille peut être désigné, soit par 10, 30, 50 affiliés.

La taxe forfaitaire à la source.

Un membre voulut savoir où en est la question de la taxe forfaitaire à la source en remplacement de la taxe de transmission cumulative actuelle, Il est rappelé, à ce propos, que le précédent Ministre des Affaires Economiques avait déjà promis une solution rapide de ce problème.

Réponse.

La série des produits soumis à la taxe forfaitaire est déjà importante. Elle comprend en effet : les céréales, les engrais, les charbons, le gaz et l'élec-

steenkolen, het gas, de electriciteit, het vleesch, alle eetwaren, de pharmaceutische specialiteiten, tabak, zeep, de dagbladen, de bouwmaterialen, het ijzer, het hout, de benzine, het lijnzaad en de lijnolie, de textielstoffen, het schroot en de voden. De uitbreiding van het forfaitair stelsel tot andere koopwaren zal in studie worden genomen, zoo ze gewenscht wordt door de onderscheiden takken van den handel en zoo ze technisch te verwezenlijken blijkt. Het evenwicht der fiskale lasten zal aldus geleidelijk worden bereikt, dank zij de veralgemeende inning van de taxe aan de bron. De groothandel zal het belang van die maatregelen voor zich naar waarde schatten. De kleinhandel zal er voordeelen in vinden die, samen met de vermindering van 4,50 tot 2,50 l.h. van de taxe verschuldigd voor leveringen door de coöperatieven van kleinhandelaars aan hun leden, in bijna alle sectoren meer het normaal spel van de concurrentie tusschen den groot- en kleinhandel zullen herstellen.

Een besluit, dat thans aan de hogere instanties is voorgelegd, overweegt bovendien de mogelijkheid van de uitbreiding van het forfaitair stelsel tot een reeks « massa-artikelen » die een groot aantal fabrikanen, groot- en kleinhandelaars aanbelangen.

Nijverheid en handel in de grensstreken.

Een lid beklagde zich hevig over sommige maatregelen, door het Ministerie van Financiën getroffen, die de economische bedrijvigheid in de grensstreken sterk belemmeren. Het is de taak van den Minister van Economische Zaken, — aldus dit lid, — om de belangen van nijverheid en handel te beschermen tegen overdreven reglementeering van het Ministerie van Financiën.

Antwoord.

De maatregelen door den Minister van Financiën in de grensstreken genomen, hebben ten doel den sluikhandel en den uitvoer van voedingswaren te vermijden. Zij schijnen vooral den handel in voedingswaren te treffen en werden waarschijnlijk door den Minister van Financiën getroffen in overleg met het Ministerie van Ravitailleering.

Het schijnt ongepast, voor het Ministerie van Economische Zaken, bij het Ministerie van Financiën aan te dringen om de maatregelen die heel belangrijk zijn voor 's lands ravitailleering, op te heffen.

tricité, la viande, toutes denrées alimentaires, les spécialités pharmaceutiques, les tabacs, les savons, les journaux, les matériaux de construction, les fers, les bois, l'essence, les graines et les huiles de lin, les matières textiles, les mitrailles et les chiffons. L'extension du régime forfaitaire à d'autres marchandises sera étudiée si elle est souhaitée par les diverses branches du commerce intéressé et si elle apparaît comme techniquement réalisable. L'équilibre des charges fiscales se réalise ainsi progressivement, grâce à la perception généralisée de la taxe à la source. Le commerce de gros ne manquera pas d'apprécier l'intérêt que ces mesures présentent pour lui. Le commerce de détail y trouvera des avantages qui, combinés avec la réduction de 4,50 à 2,50 % de la taxe due pour les fournitures par les coopératives de détaillants à leurs membres, rétabliront dans presque tous les secteurs le jeu normal de la concurrence entre le petit et le grand commerce.

De plus un arrêté actuellement soumis aux instances supérieures envisage le régime forfaitaire pour une série d'articles « de masse » qui intéressent un nombre considérable de fabricants, de grossistes et de détaillants.

L'industrie et le commerce dans les zones frontières.

Un membre s'éleva énergiquement contre certaines mesures, prises par le Ministère des Finances, qui entravent fortement l'activité économique dans les régions frontières. Ce membre affirme qu'il appartient au Ministre des Affaires Economiques de protéger l'industrie et le commerce contre la réglementation à outrance du Ministère des Finances.

Réponse.

Les mesures prises par le Ministre des Finances dans les régions frontières ont pour objet de combattre la fraude et d'éviter l'exportation de denrées alimentaires. Il semble bien que le commerce en denrées alimentaires soit le plus atteint, et le Ministre des Finances a probablement pris ces mesures de commun accord avec le Ministère du Ravitaillement.

Il semble inopportun, pour le Ministère des Affaires Economiques, d'insister auprès du Ministère des Finances pour que ces mesures si importantes pour le ravitaillement du pays soient rapportées.

DERDE DEEL.

DE POSTEN VAN DE BEGROOTING.

Tijdens de bespreking werd door tal van leden uitleg gevraagd over een of andere bepaalde post van de begrooting. In bijna al de gevallen werd beslist het antwoord over den verslaggever te bezorgen. Men zal hieronder, bondig samengevat, het antwoord van het Departement vinden.

Art. 3-2. — Kabinet van den Minister : 1,123,000 frank.

Een lid vraagt hoe dit bedrag kan verrechtvaardigd worden.

Art. 3-2. — KABINET VAN DEN MINISTER.

GRADEN EN FUNCTIEN. GRADES ET FONCTIONS.	Wedde Traitement	Verhooging 125 t.h. Augmentation 125 %	Afdankings- vergoeding Indemnité de licenciement	Afhouding maatschap- pelijke zekerheid Retenue sécurité sociale	Gezins- toelage Indemnité familiale	Totaal Total
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i> fr.	102,000	127,500	57,500	5,760	6,480	299,240
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i> ...	45,000	56,250	8,500	5,760	3,240	118,750
Particulier secretaris. — <i>Secrétaire particulier</i> .	45,000	56,250	8,500	5,760	—	115,510
Geattacheerde. — <i>Attaché</i>	39,000	48,750	7,300	5,760	—	100,810
Vooruitzichten (na het opmaken van de begrooting). — <i>Prévisions (réalisées après l'élaboration du budget)</i> .						
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	66,000	82,500	12,500	5,760	—	166,760
Geattacheerde. — <i>Attaché</i>	48,000	60,000	9,000	5,760	3,240	126,000
Geattacheerde. — <i>Attaché</i>	36,000	45,000	6,850	5,760	3,240	96,850
Onvoorziene gevallen en eventuele verhoogingen. — <i>Imprévus et augmentations éventuelles</i>						100,000
Totaal. — <i>Total</i> fr.						1,123,920
Bedrag van het aangevraagd krediet. — <i>Montant du crédit sollicité</i> fr.						1,123,000

Antwoord.

Art. 6-1. — Een bedrag van 500,000 frank is voorzien als vergoedingen aan landbouwcorrespondenten.

Een lid wenscht te weten welke de taak dezer correspondenten is.

Antwoord.

In navolging van hetgeen in talrijke vreemde landen (Groot-Brittannië, U.S.A., Polen) op dit gebied verwezenlijkt werd, heeft het Nationaal Instituut voor de Statistiek een dienst van Landbouwcorrespondenten opgericht.

TROISIEME PARTIE.

POSTES DU BUDGET.

Au cours de l'examen, plusieurs membres ont demandé des explications au sujet de tel poste déterminé du budget. Dans la plupart des cas il fut décidé de fournir la réponse par l'entremise du rapporteur. Ci-après on trouvera le résumé de la réponse du Département.

Art. 3-2. — Cabinet du Ministre : 1,123,000 francs.

Un membre demande comment ce montant peut être justifié.

Art. 3-2. — CABINET DU MINISTRE.

Réponse.

Art. 6-1. — Une somme de 500,000 francs est prévue comme indemnités à allouer à des correspondants agricoles.

Un membre demande en quoi consiste la tâche de ces correspondants.

Réponse.

A l'instar de ce qui a été réalisé en ce domaine dans de nombreux pays étrangers (Grande-Bretagne, U.S.A., Pologne), l'Institut National de Statistique a créé un Service de Correspondants agricoles.

Vóór 1940 werden de opbrengsten van de oogsten door de Rijkslandbouwkundigen geraamd.

Het is evenwel gebleken dat de aldus bekomen inlichtingen geenszins verband hielden met de werkelijkheid. Het waarnemingsgebied van elken Rijkslandbouwkundige besloeg een te groote oppervlakte, doorgaans 1/3 van een provincie.

Om deze leemte aan te vullen is het Nationaal Instituut voor de Statistiek, op vraag van en in gemeen overleg met het Ministerie van Landbouw, overgegaan tot de instelling van den dienst der landbouwcorrespondenten.

Deze laatsten worden door de Rijkslandbouwkundigen gekozen onder de bijzonder bevoegde personen op landbouwgebied: landbouwers, landbouwlesgevers, onderwijzers, landbouwingenieurs, enz.

Art. 12-2. — Verzameling der brevetten: 300,000 frank.

Een lid doet opmerken dat deze post een vermeerdering voorziet van 150,000 frank. Hij vraagt de rechtvaardiging van deze verhooging.

Antwoord.

Het afleveren der cliché's en het drukken van het *Octrooiblad* maakten het voorwerp uit van een aanbesteding welke in 1936 geschiedde. Behoudens een lichte aanpassing na den oorlog bleven deze prijzen in voege tot 1946.

Art. 16-7. — Bij dit artikel wordt een bedrag van 6 millioen voorzien voor het Internationaal Bureau der Brevetten. Hoe kan dit bedrag verrechtvaardigd worden? Beantwoordt het aan een nationaal belang?

Antwoord.

De oprichting van een Internationaal Octrooibureau werd voorgesteld door den Raad voor Economische Samenwerking aan de Nederlandsche, Fransche, Luxemburgsche en Belgische regeeringen.

De oprichting van een Internationaal Octrooibureau is voor ons land voordeelig. Thans worden de octrooien inderdaad zonder voorafgaand onderzoek toegekend. Willen de Belgische industrieelen de waarde van hun uitvindingen kennen dan zijn ze verplicht deze in het buitenland te laten breveteeren. Anderzijds, blijkt het instellen van het vooronderzoek in België te kostelijk.

*
**

Een lid wenschte nauwkeurige inlichtingen over het aantal ambtenaren en agenten ahangende van het Departement en hoeveel ambtenaren en agenten aangeworven tusschen Mei 1940 en September 1944 op dit oogenblik nog in dienst zijn.

Avant 1940, les produits des récoltes étaient évalués par les agronomes de l'Etat.

Toutefois, il est apparu que les renseignements ainsi obtenus ne tenaient nullement compte de la réalité. Le champ d'observation de chaque agronome de l'Etat comportait une trop grande étendue, généralement le tiers d'une province.

Pour combler cette lacune, l'Institut National de Statistique a créé un Service de Correspondants agricoles, à la demande du Ministère de l'Agriculture et de commun accord avec celui-ci.

Ces correspondants sont choisis par les agronomes de l'Etat parmi les personnes particulièrement compétentes en matière agricole: agriculteurs, chargés de cours agricoles, instituteurs, ingénieurs agricoles, etc.

Art. 12-2. — Recueils des brevets: 300,000 francs.

Un membre fait remarquer que ce poste prévoit une augmentation de 150,000 francs. Il demande la justification de cette majoration.

Réponse.

La fourniture des clichés et l'impression du *Bulletin des Brevets* ont fait l'objet d'une adjudication qui eut lieu en 1936. Sauf une légère adaptation après la guerre, ces prix sont restés en vigueur jusqu'en 1946.

Art. 16-7. — Cet article prévoit un crédit de 6 millions pour le Bureau International des Brevets. Comment cette somme peut-elle être justifiée? Répond-elle à un intérêt national?

Réponse.

La création du Bureau International des Brevets fut proposée par le Conseil de Collaboration économique aux gouvernements néerlandais, français, luxembourgeois et belge.

La création d'un Bureau International des Brevets est avantageuse pour notre pays. Actuellement, les brevets sont, en effet, accordés sans enquête préalable. Si les industriels belges désirent connaître la valeur de leurs inventions, ils sont obligés de les faire breveter à l'étranger. D'autre part, l'instauration d'une enquête préalable s'avère trop coûteuse en Belgique.

*
**

Un membre a désiré des renseignements précis au sujet du nombre de fonctionnaires et agents relevant du Département et s'est informé du nombre de fonctionnaires et agents, recrutés entre mai 1940 et septembre 1944, actuellement encore en service.

Een ander lid wenschte te weten hoeveel ambtenaren sinds 1945 op grond van artikel 18 aangeworven werden.

Antwoord.

Aantal ambtenaren op 28 Februari 1947 : 2,262.

Antwoord op de tweede vraag : 566.

Antwoord op de derde vraag : 7.

Art. 17-4. — Een lid wenschte uitleg over het bedrag van 25 miljoen op deze post voorzien voor tusschenkomst van den Staat om aan de contracteerende leerjongens het genot van de voordeelen van de maatschappelijke zekerheid te verzekeren.

Antwoord.

Opdat de leerjongen volledig van de voordeelen van de maatschappelijke zekerheid zou kunnen genieten, moet zijn dagelijksche vergoeding minstens 30 frank bedragen. Deze vergoeding werd als basis genomen, alsook een aantal leerjongens van 15,000, zooals in 't begin 1946 het geval was.

Afhouding per leerjongen en per dag :

$$\frac{23 \times 30}{100} = 6.90 \text{ frank.}$$

Per jaar : $6.9 \times 300 = 2,070$ frank.

Totale afhouding voor 15,000 leerjongens :

$$2,070 \times 15,000 = 31,050,000 \text{ frank.}$$

Deze 31 miljoen waren dus noodzakelijk om het programma te verwezenlijken. De Minister van Begrooting heeft evenwel dit bedrag tot 25 miljoen herleid. Merken we daarbij op dat het aantal leerjongens stijgt en, einde 1946, reeds 17,363 bedroeg.

*
**

Ziehier de premiën aan patroon en leerjongen, waarover een lid uitleg verlangde :

Premie aan den leerjongen, voor een contract van 2 à 3 jaar : 350 à 450 frank.

Premie aan den patroon voor een contract van 2 jaar : 450 à 540 frank.

Voor een contract van 3 jaar : 675 à 810 frank.

Totnogtoe bevinden deze premiën zich op den coefficient 1,25 t.o. de bedragen voorzien in 1939.

Art. 18. — Tegemoetkoming aan het Instituut tot aanmoediging van de Wetenschappelijke opzoekingen in den landbouw en de nijverheid : 50 miljoen.

Un autre membre a demandé combien de fonctionnaires ont été recrutés depuis 1945, en application de l'article 18.

Réponse.

Nombre de fonctionnaires au 28 février 1947 : 2,262.

Réponse à la seconde question : 566.

Réponse à la troisième question : 7.

Art. 17-4. — Un membre a demandé des explications au sujet de la somme de 25 millions prévue à ce poste comme subvention de l'Etat en vue d'assurer aux apprentis contractants le bénéfice de la législation sur la sécurité sociale.

Réponse.

Pour permettre à l'apprenti de bénéficier entièrement des avantages de la sécurité sociale, l'indemnité journalière de celui-ci doit s'élever au moins à 30 francs. Cette indemnité fut prise comme base, ainsi qu'un nombre d'apprentis de 15.000, comme ce fut le cas au début de 1946.

Retenue par apprenti et par jour :

$$\frac{23 \times 30}{100} = 6.90 \text{ francs.}$$

Par an : $6.90 \times 300 = 2,070$ francs.

Retenue totale pour 15.000 apprentis :

$$2,070 \times 15,000 = 31,050,000 \text{ francs.}$$

Ces 31 millions étaient donc nécessaires en vue de la réalisation complète du programme. M. le Ministre du Budget a toutefois ramené cette somme à 25 millions. Remarquons à ce sujet que le nombre d'apprentis ne fait que s'accroître et atteignait déjà, fin 1946, 17.363 unités.

*
**

Voici les primes aux patrons et aux apprentis, au sujet desquelles un membre a désiré des explications :

Prime à l'apprenti pour un contrat de 2 à 3 ans : 350 à 450 francs.

Prime au patron, pour un contrat de 2 ans : 450 à 540 francs.

Pour un contrat de 3 ans : 675 à 810 francs.

Jusqu'à présent, ces primes sont affectées du coefficient 1.25 par rapport aux montants prévus en 1939.

Art. 18. — Subvention à l'Institut pour l'Encouragement des Recherches scientifiques dans l'Industrie et l'Agriculture : 50 millions.

Een lid wenschte de beteekenis te kennen van de benaming « materiaal » die volgens hem ten onrechte gebruikt werd.

Antwoord.

De uitgaven vervat sub a), uitgaven voor personeel, 2,350,000 frank, beoogen de uitgaven voor personeel en voor de werking van het I.A.W.O.L.N., terwijl die welke voorkomen sub b), uitgaven voor materieel, tot beloop van 3 miljoen, de toelagen dekken die, als beurzen voor specialisatie, opzoekingen en reizen worden toegekend, en voor het overige, gewone toelagen voor wetenschappelijke opzoekingen, toegepast in nijverheid en landbouw.

Voor denzelfden post van 50 miljoen, wenschte een lid het gebruik der fondsen over 1946 te kennen; welke instellingen een subventie ontvangen hadden en welk, telkens, het aandeel der nijverheid was. Het antwoord wordt in bijlage IV gegeven.

Art. 20. — Toelage om de vorming van Belgische werkkrachten in de buitenlandsche instellingen aan te moedigen. Een lid wenschte een verslag over de werking en de bekomen uitslagen, alsook te weten welke de voorwaarden zijn om van een toelage te kunnen genieten.

Antwoord.

Dit krediet heeft ten doel de vorming te bevorderen van Belgische werkkrachten in de beroepen voor dewelke in België geen georganiseerde beroepsopleiding bestaat.

In werkelijkheid is het de tegenhanger van het krediet dat werd verleend aan het technisch onderwijs, voor al de vakken in dewelke dit onderwijs bestaat.

Het krediet zal toegekend worden op grondslag van fifty/fifty, d.w.z. dat de helft van de opleidings-, de verblijf-, de reiskosten, enz. van de jongelieden, die naar de buitenlandsche instellingen worden gezonden, zal gedragen worden door de betrokken onderneming, en de andere helft door de toelage zal gedekt zijn. Bij voorbeeld, de « Groupement des Ardoisières Belges » stelt voor de jongelieden, die het beroep van leiarbeider wenschen te leeren, naar de « Ecole d'Angers » in Frankrijk te sturen.

Art. 30. — Sociale Dienst : Eerste oprichtingskosten, kosten voor werking en verscheidene tusschenkomsten : 485,000 frank.

Een lid wenschte een kort verslag over de werking van dezen Dienst.

Antwoord.

Het dispensarium : 85,000 frank.
Vacantiekolonies voor kinderen : 180,000 frank.
Rustkuur in open lucht : 100,000 frank.
Juridisch consult : 20,000 frank.
Het beroeps onderwijs : 100,000 frank.

Un membre demande à connaître la signification du mot « matériel », utilisé à tort selon lui.

Réponse.

Les dépenses comprises sous le a) dépenses de personnel, 2,350,000 francs, visent les dépenses de personnel et de fonctionnement de l'I.R.S.I.A.; tandis que celles comprises sous le b) dépenses matérielles couvrent, jusqu'à concurrence de 3 millions, les subsides accordés à titre de bourses de spécialisation, de recherches et de voyages, et pour le reste les subsides ordinaires aux recherches scientifiques appliquées dans l'industrie et dans l'agriculture.

Pour le même poste de 50 millions, un membre désira connaître l'utilisation des fonds en 1946; quels sont les établissements ayant reçu une subvention et quelle était, dans chaque cas, la quote-part de l'industrie. La réponse figure à l'annexe IV.

Art. 20. — Subvention en vue d'encourager la formation de la main-d'œuvre belge dans les institutions étrangères. Un membre désira un rapport sur le fonctionnement et les résultats obtenus et voulut connaître les conditions requises pour bénéficier d'une subvention.

Réponse.

Ce crédit a pour but d'aider à la formation de la main-d'œuvre belge dans les métiers pour lesquels il n'existe pas de formation professionnelle organisée en Belgique.

Il est, en réalité, le pendant du crédit octroyé à l'enseignement technique pour toutes les branches où cet enseignement existe.

Il sera octroyé sur la base fifty/fifty, c'est-à-dire que la moitié des frais d'écologie, de séjour, de voyage, etc. des jeunes gens envoyés dans des institutions étrangères sera à charge des entreprises intéressées et l'autre moitié sera couverte par le subside. A titre d'exemple, le Groupement des Ardoisières Belges propose l'envoi à l'Ecole d'Angers, en France, de jeunes gens qui désirent apprendre le métier d'ardoisier.

Art. 30. — Service social : frais de premier établissement, de fonctionnement et interventions diverses : 485,000 francs.

Un membre désirait un rapport succinct sur le fonctionnement de ce service.

Réponse.

Dispensaire : 85,000 francs.
Colonies de vacances pour enfants : 180,000 francs.
Cure de repos au grand air : 100,000 francs.
Consultation juridique : 20,000 francs.
Enseignement professionnel : 100,000 francs.

Het personeel, gehecht aan den Socialen Dienst is hetgene dat momenteel in 't kader van den Socialen Dienst van 't Departement begrepen is, buiten de directeur van den Socialen Dienst die tevens de functies van organisatie-adviseur verzekert :

Een sociaal assistent, een verpleger, een opsteller.

Op dit oogenblik werken ook sociale diensten in :

Ministerie van Financiën;
Ministerie van Openbaar Onderwijs;
Ministerie van Volksgezondheid;
Ministerie van Landbouw;
enz.

Art. 36. — Een lid wenschte de verrechtvaardiging te kennen van dit bedrag en of het bedrag in verhouding was tot het belang van de voorzienene werkzaamheden en tentoonstelling. Hij wenschte tevens te weten of een ontwerp van begrooting voorgelegd werd en op welke basis de toelage berekend is.

Antwoord.

Het congres en de tentoonstelling, ingericht te Luik door de Vereeniging der Ingenieurs naar aanleiding van haar honderdjarig bestaan, maken een gebeurtenis uit van zeer groot wetenschappelijk en technisch belang, waarvan de invloed op 's lands uitrusting en de productiviteit zeer gunstig zullen zijn.

Het grootste deel van de belangrijke uitgaven die verband houden met deze gebeurtenissen zal door de industriele en private kringen gedekt worden.

Ten einde deze inspanning aan te moedigen, heeft de Regeering een toelage voorzien van 5 miljoen, waarvan de uitbetaling zal worden verzekerd op grondslag van de werkelijk gedane uitgaven.

*
**

Een lid wenschte de volledige lijst te kennen van de commissies die bij het Ministerie van Economische Zaken opgericht zijn. Het antwoord wordt in bijlage V gegeven.

De begrooting voor 1947 werd met 8 stemmen tegen 7 verworpen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
Al. COPPÉ.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

Le personnel attaché au service social est celui compris momentanément dans le cadre du service social du Département, en dehors du Directeur du service social qui assure en même temps les fonctions de Conseiller d'organisation : un assistant social, une infirmière, un rédacteur.

Actuellement, des services sociaux fonctionnent également :

Au Ministère des Finances;
Au Ministère de l'Instruction Publique;
Au Ministère de la Santé Publique;
Au Ministère de l'Agriculture;
Etc...

Art. 36. — Un membre désire connaître la justification de cette somme et voudrait savoir si celle-ci est en proportion avec l'importance des activités et de l'exposition prévues. Il désire savoir, en outre, si un projet de budget a été présenté et sur quelles bases le subsidie a été calculé.

Réponse.

Le congrès et les expositions organisés à Liège par l'Association des Ingénieurs à l'occasion de son centenaire constituent une manifestation d'un très haut intérêt scientifique et technique, dont l'influence sur l'équipement et la productivité du pays doivent être des plus favorables.

La plus grande partie des dépenses considérables inhérentes à ces manifestations sera couverte par les milieux industriels et privés.

En vue d'encourager cet effort, le Gouvernement a prévu un subsidie de 5 millions, dont la liquidation sera assurée sur la base des dépenses réellement encourues.

*
**

Un membre désire connaître la liste complète des commissions créées auprès du Ministère des Affaires Economiques. On trouvera la réponse à cette question à l'annexe V.

Le budget pour 1947 a été rejeté par 8 voix contre 7.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
Al. COPPÉ.

Le Président,
H. HEYMAN.

BIJLAGE I.

BESTANDDEELN VAN DE REKENINGBALANS
IN 1947.

Volgens het Ministerie van Economische Zaken, wordt het invoerprogramma voor het jaar 1947 geraamd op ongeveer 69 milliard frank; dat van den uitvoer op ongeveer 51 milliard, hetzij een invoer-excedent van 18 milliard.

Het is voorzeker zeer moeilijk te voorzien in welke mate dit programma zal worden verwezenlijkt. Indien men de cijfers nam van de laatste maanden van het jaar 1946, dan zou het invoerexcedent onbetwistbaar veel hooger zijn, en ongeveer 24 milliard bereiken voor het jaar 1947. Evenwel, moet men rekening houden met het feit, dat de invoercijfers van het jaar 1946 niet zuiver zijn doordat zij de in 1945 uitgevoerde verrichtingen omvatten, en dat een belangrijk gedeelte van den invoer van 1946 heeft gediend voor de wedersamenstelling van voorraden. Daar de noodzakelijkheid om voorraden weder aan te leggen niet meer bestaat, zal het verschil tusschen in- en uitvoer onvermijdelijk geringer zijn.

Daarenboven, kan logischerwijze een merkbare verhooging van de productie in 1947 worden voorzien met betrekking tot de vorige maanden, en daarbij een vermindering van het verbruik als gevolg van de verschuiving tusschen de loonperequatie en de prijsdaling.

Rekening houdend met deze verschillende overwegingen, is het niet onredelijk te hopen, dat de verhouding tusschen uit- en invoer zou kunnen worden bepaald tusschen 13 en 15 milliard.

Het komt er op aan te weten of het aan te vullen verschil kan worden gevonden in andere posten van de rekeningbalans.

Volgende tabel laat toe het antwoord op deze vraag te verstrekken.

In 1947 te ontvangen sommen.

	In milliard
Loopende uitgaven van de Geallieerden	fr. 1
Regeling van eert gedeelte van onze schuldvorderingen op onze Geallieerden (ten minste)	1
Aanwending van het saldo van de Canadeesche leening	2

ANNEXE I.

LES ÉLÉMENTS DE LA BALANCE DES COMPTES
EN 1947.

Le programme des importations pour l'année 1947 s'établit, d'après le Ministère des Affaires Economiques, aux environs de 69 milliards de francs, celui des exportations à 51 milliards approximativement, soit un excédent d'importations de 18 milliards.

Il est évidemment très difficile de prévoir dans quelle mesure ce programme sera réalisé. Si l'on se basait sur les chiffres des derniers mois de l'année 1946, l'excédent d'importations serait indiscutablement plus élevé et s'établirait aux environs de 24 milliards pour l'année 1947. Mais il faut noter que les chiffres d'importations de l'année 1946 sont faussés parce qu'ils comprennent des opérations effectuées en 1945 et que, de plus, une partie importante des importations de 1946 a servi à la reconstitution de stocks. La nécessité de reconstituer les stocks ayant disparu, l'écart entre les importations et les exportations en sera nécessairement plus réduit.

On peut, en outre, prévoir logiquement une sensible augmentation de la production en 1947 par rapport aux mois antérieurs et, de plus, une diminution de consommation due au décalage entre la péréquation des salaires et la baisse des prix.

Compte tenu de ces différentes considérations, on peut espérer que la relation entre les exportations et les importations puisse se situer entre 13 et 15 milliards de francs.

La question est de savoir si l'écart à combler peut l'être par les autres postes de la balance des comptes.

Le tableau ci-après permettra de fournir la réponse à cette question :

Sommes à recevoir en 1947.

	En milliards
Dépenses courantes des Alliés . . . fr.	1
Règlement d'une partie de nos créances sur nos Alliés (minimum)	1
Utilisation du solde de l'emprunt canadien	2

Financiële overdrachten en repatriëring van loopende interesten van het jaar 1947 en van tijdens den oorlog opgehoopte interesten	6 (1)
Grensarbeiders en schippers	1,2
Reizigers en toeristen	0,5
Transito-Bevrachting	1
Termijnmarkt (door de invoering van de termijnmarkt kan terug ter beschikking van de Nationale Bank een gedeelte worden gelaten van de gecedeerde deviezen met het oog op betalingen die op min of meer verwijderden datum dienen uitgevoerd) . . .	3
Totaal. .fr.	15,7

In 1947 te betalen sommen.

	In milliard
Krediet aan Nederland	0,7
Extra-commerciële verrichtingen (op grondslag van de tijdens de vorige jaren betaalde sommen)	3
Toerisme in het buitenland	0,5
Totaal. .fr.	4,2
Balans	11,5
Totaal. .fr.	15,7

Uit die gegevens blijkt dat wij, zonder het goud-incasso noch de deviezen-activa van de Nationale Bank aan te roeren, zonder beroep te doen op nieuwe buitenlandsche kredieten, noch op kredieten herkomstig van de betalingsakkoorden, zonder de geldmiddelen te gebruiken van het Internationaal Muntfonds, onze rekeningbalans in evenwicht kunnen brengen tot beloop van een verschil van 11,5 milliard tusschen in- en uitvoer.

Op te merken valt, dat de in cijfers uitgedrukte ramingen nooit blijf geven van te veel optimisme en dat, anderzijds, onze reserves in deviezen verhoogd met de beschikbare marge in onze betalingsakkoorden, ongeveer 8 milliard bereiken. Wij zouden dus bij machte zijn, zonder beroep te doen op een leening op langen termijn, een invoerexcedent van $11,5 + 8 = 19,5$ milliard te financieren.

Daarentegen, mogen de wederuitrustingsbehoef-

Transferts financiers et rapatriement d'intérêts courants de l'année 1947 et d'intérêts accumulés pendant la guerre	6 (1)
Frontaliers et bateliers	1,2
Voyageurs et touristes	1
Transit. Frets	1
Marché à terme (la création du marché à terme permet de remettre à la disposition de la Banque Nationale une partie des devises cédées en vue de paiements à des dates plus ou moins éloignées) . . .	3
Total. .fr.	15,7

Sommes à payer en 1947.

	En milliards
Crédit aux Pays-Bas	0,7
Opérations extra-commerciales (sur la base des sommes payées les années précédentes)	3
Tourisme à l'étranger	0,5
Total. .fr.	4,2
Balance	11,5
Total. .fr.	15,7

Il résulte de ces données que, sans toucher à l'encaisse or ni aux avoirs en devises de la Banque Nationale, sans avoir recours à de nouveaux crédits étrangers, ni aux crédits provenant des accords de paiement, sans utiliser les ressources du Fonds Monétaire International, nous pouvons équilibrer la balance des comptes à concurrence d'un déséquilibre de 11,5 milliards entre les importations et les exportations.

Il faut noter que les prévisions dans les chiffres ne pèchent jamais par optimisme et, d'autre part, que nos réserves en devises, majorées de la marge disponible dans nos accords de paiement, montent aux environs de 8 milliards. Nous serions donc en mesure de financer, sans avoir recours à l'emprunt à long terme, un excédent d'importations de $11,5 + 8 = 19,5$ milliards.

Par contre, les besoins de rééquipement du pays ne

(1) Zoo men het Belgische vermogen in het buitenland raamt op een twintigtal milliard frank (zonder rekening te houden met de mobiliere waarden waarvan de telling aan den gang is) en zoo men weet dat ongeveer 8 milliard tijdens deze twee laatste jaar werden gerepatriëerd, is het niet ongerijmd de inkomsten waarover het land in 1947 zal kunnen beschikken vast te stellen op 6 milliard, wanneer men bedenkt dat het vertrouwen in 's lands economischen toestand pas begint terug te keeren.

(1) Si l'on évalue à une vingtaine de milliards la fortune belge à l'étranger (sans tenir compte des valeurs mobilières dont le recensement est en cours) et que l'on sait que près de 8 milliards ont été rapatriés ces deux dernières années, il n'est pas absurde de fixer à 6 milliards les rentrées dont le pays pourra disposer en 1947, si l'on considère que la confiance dans la situation économique du pays commence seulement à renaître.

ten van het land niet uit het oog worden verloren. Zij werden geraamd op een bedrag schommelend tusschen \$ 150 en 400 miljoen. Deze uitgaven zullen waarschijnlijk een beroep op het buitenlandsch krediet noodzaken.

peuvent être passés sous silence. Ils ont été évalués à un chiffre variant entre 150 à 400 millions. Ces dépenses nécessiteront vraisemblablement un recours au crédit étranger.

BIJLAGE II.

Inbeslagnemingen uitgevoerd van 14 Mei 1946
tot 31 December 1946.

Textielwaren :

Alle soorten van weefstoffen (in meter) .	13,636.35
Wol (in kg.)	255,425
Kousen-sokken (paar)	249
Handdoeken (stuks)	37
Broeken (stuks)	15
Beddelakens (paar)	78
Handschoenen (paar)	8
Toilethandschoenen (stuks)	187
Diverse kledingstukken (stuks)	896
Halsdoeken (stuks)	8
Heerenhoeden (stuks)	132

Specerijen :

8,600 pakjes zoethout.	
4,000 pakjes laurier, linde en kamille.	
1,000 dozen kruidenrijen.	
1,800 dozen extract.	
500 kg. kaneel.	
7 zakken laurier.	
42 zakjes kelder.	
105 kg. gierstgras.	
2,000 kg. ontaarde margarine.	
82 pakjes koudlijm.	
200 kg. witte bloem.	
60 kg. zeep.	
130 liter olie.	
135 kg. potasch.	
8 hars.	

Lederartikelen :

a) Heeren- en damenschoeisel (paar)	1,665
b) Kinderschoeisel (paar)	14
c) Handzakjes (stuks)	107
d) Lederen riemen (stuks)	3
e) Huiden (stuks)	3,958

ANNEXE II.

Saisies effectuées du 14 mai 1946
au 31 décembre 1946.

Textiles :

Tissus divers (en mètres)	13,636.35
Laine (en kg.)	255,425
Bas-chaussettes (paires)	249
Essuie-mains (pièces)	37
Pantalons (pièces)	15
Draps de lit (paires)	78
Gants (paires)	8
Mains de toilette (pièces)	187
Effets d'habillement divers (pièces)	896
Echarpes (pièces)	8
Chapeaux pour messieurs (pièces)	132

Epiceries :

8,600 paquets de réglisse.	
4,000 paquets de laurier, tilleul, camomille.	
1,000 boîtes d'épices.	
1,800 boîtes d'extract.	
500 kg. de cannelle.	
7 sacs de laurier.	
42 sachets de cerfeuil.	
105 kg. de millet.	
2,000 kg. de margarine dénaturée.	
82 paquets de colle à froid.	
200 kg. de farine blanche.	
60 kg. de savon.	
130 litres d'huile.	
135 kg. de potasse.	
8 kg. de résine.	

Cuir :

a) Chaussures messieurs et dames (paires)	1,665
b) Chaussures enfants (paires)	14
c) Sacoques (pièces)	107
d) Ceintures en cuir (pièces)	3
e) Peaux (pièces)	3,958

Auto's, fietsen en losse stukken :

Auto's	7
Fietsbanden	8
Kaders	527
Torpedo's	120
Fietsketens	3,179

Metaalproducten :

a) Kachels (stuks)	3
b) Gegalaniseerde emmers (stuks)	132
c) Electriche komforen (stuks)	14
d) Koffiemolens (stuks)	4
e) Gewichten van 100-500 gr., niet voorzien van de vereischte kenteekens (stuks)	2

Kolen :

229 ton.
9 voertuigen.

Hout :

a) 200 m ³
b) 1,400 m ³
c) 2,000 m ³
d) 5,000 m ³
8,600 m ³

BIJLAGE III.**Herstelbetalingen.**

Het aandeel van België in de herstelbetalingen door Duitschland te kwijten, werd door de Conferentie van Parijs op volgende coëfficiënten vastgesteld :

- 2.7 t.h. voor de goederen der categorie « A »;
4.5 t.h. voor de goederen der categorie « B ».

Goederen der categorie « A ».

Volgens den huidige stand der Deutsche economie, komt deze vorm van « Herstelbetalingen » niet in aanmerking.

Goederen der categorie « B ».

Deze goederen omvatten al het industrieel materieel en andere uitrustingsgoederen welke uit Duitschland zijn weg te halen, alsook de koopvaardij schepen en de binnenschepen.

Autos, vélos et pièces de rechange :

Autos	7
Pneus de vélos	8
Cadres	527
Torpédos	120
Chaînes de vélos	3,179

Produits métalliques :

a) Poêles (pièces)	3
b) Seaux galvanisés (pièces)	132
c) Réchauds électriques (pièces)	14
d) Moulins à café (pièces)	4
e) Poids de 100 à 500 gr. non vérifiés (pièces)	2

Charbon :

229 tonnes.
9 véhicules.

Bois :

a) 200 m ³
b) 1,400 m ³
c) 2,000 m ³
d) 5,000 m ³
8,600 m ³

ANNEXE III.**Réparations.**

La quote-part de la Belgique dans les réparations à payer par l'Allemagne a été fixée par la Conférence de Paris aux coefficients suivants :

- 2.7 % pour les biens de la catégorie « A »;
4.5 % pour les biens de la catégorie « B ».

Biens de la catégorie « A ».

D'après l'état actuel de l'économie allemande, cette forme de « Réparations » n'entre pas en ligne de compte.

Biens de la catégorie « B ».

Ces biens comprennent tout le matériel industriel et d'autres objets d'équipement à enlever d'Allemagne, ainsi que les bateaux de la marine marchande et les bateaux de navigation intérieure.

De hierna vermelde tabel geeft op 30 December 1946 den toestand weer (de volstrékte waarde en het percentage in verband met het ons toegewezen aandeel) van de aangevraagde goederen der categorie « B » en de werkelijk aan België toegekende goederen :

Le tableau ci-après donne la situation, au 30 décembre 1946 (valeur absolue et pourcentage par rapport à la quote-part qui nous est attribuée), des biens demandés de la catégorie « B » et les biens réellement attribués à la Belgique :

**GOEDEREN DER REKENING « HERSTELBETALINGEN »
CATEGORIE « B. ».**

Toestand op 30 December 1946.

**BIENS DU COMPTE « RÉPARATIONS »
CATEGORIE « B. ».**

Situation au 30 décembre 1946.

Toekenningen	Benaming der te ontmantelen fabrieken waarin industrielen belang stelden	Residueele waarde in R.M.	Waarde der goederen door den D.E.R. voorgesteld	Waarde der goederen door de Regeering bij het I.A.R.A. aangevraagd	Goederen door het I.A.R.A. aan België toegekend	Opmerkingen
Attributions	Dénomination des usines à démanteler qui intéressaient des industriels	Valeur résiduelle en R.M.	Valeur des biens proposés par le S.R.E.	Valeur des biens demandés par le Gouvernement auprès de l'I.A.R.A.	Biens attribués par l'I.A.R.A. à la Belgique	Observations
Eerste	7 Bohner & Kohln	246,302	246,302	246,302	246,302	De fabrieken B.M.W. 2 & 14 werden onttrokken aan de toekenning door het I.A.R.A., daar de inventarissen onjuist waren. — Les fabriques B.M.W. 2 & 14 ont été soustraites à l'attribution par l'I.A.R.A. parce que les inventaires étaient inexacts.
Première	B.M.W./2	5,962,110	5,962,110	—	—	
	B.M.W./14	4,750,709	4,750,709	—	—	
	1002 Schiess	2,859,110	2,859,110	—	—	
	1003 Wagner	1,853,900	1,853,900	—	—	
	1011 Metallwerke	1,507,350	1,507,350	—	—	
Tweede	19 Hahn & Tessky	1,487,318	1,487,318	1,487,318	—	
Seconde	5 Klockner	4,497,304	2,229,404	2,229,404	602,668	
	B.M.W./2	15,270,424	812,586	812,586	474,217	
	B.M.W./14	19,669,330	931,239	931,239	520,409	
	1014 Dornier W.	211,075	2,601	2,601	—	
	1026 Hans Moog	20,366	13,352	13,352	13,352	
	1016 Ruiker	972,828	14,293	14,293	12,629	
	21 Aschau	2,113,460	24,352	24,352	24,352	
			22,697,626	5,764,447	2,893,929	
Schepen — Bateaux					3,265,200	
			Totaal — Total...		6,159,129	

1.97 t. h. vertegenwoordigend van het totaal bedrag der goederen tot nog toe door het I.A.R.A. toegekend aan de 18 Vereenigde Naties — in principe aandeel België : 4.5 t. h. — 1.97 % du montant total des biens attribués jusqu'à présent par l'I.A.R.A. aux 18 Nations Unies — part théorique de la Belgique : 4.5 %.

GOEDEREN DIE EERLANG ZULLEN WORDEN GERESTITUEERD. — BIENS QUI SERONT PROCHAINEMENT RESTITUÉS.

	Totaal	Aandeel van België : 4.5 t. h.	
	Total	Part de la Belgique : 4.5 %	
Speedprocedure in de Britsche zone...	R.M. 75,000,000	R.M. 3,375,000	Procédure d'urgence en zone britannique.
Speedprocedure in de Fransche zone...	R.M. 15,000,000	R.M. 675,000	Procédure d'urgence en zone française.
Regelmatische procedure : toekenning van 11 fabrieken.	R.M. 8,165,466	R.M. 367,446	Procédure régulière : attribution de 11 fabriques.
Versnelde toekenningen betreffende 54 fabrieken.	R.M. 49,718,987	R.M. 2,237,854	Attributions accélérées concernant 54 fabriques.
Totaal...		R.M. 6,654,800	Total.

*
**

Op een quotiteit van 4.5 t.h. dre goederen der categorie « B » die aan België toekomt, hebben wij dus tot heden slechts een aandeel van 1.97 t.h. ontvangen.

Waarschijnlijk zal het mogelijk zijn deze wanverhouding te verhelpen bij de eerstkomende toekenningen door de I.A.R.A.

III. — Handelsverrichtingen.

Sinds het einde der vijandelijkheden konden de hierna aangegeven handelsverrichtingen met de verschillende bezettingszones in Duitschland worden verwezenlijkt :

INVOER. — IMPORTATIONS.

Verwezenlijkte verrichtingen : — *Opérations réalisées :*

B. fr. — Fr. b.

Zout — 30 November 1946	37,138,928 *
Electriciteit — 30 November 1946	56,680,338 *
Kolen — 30 December 1946	± 1,000,000,000 *
Hout	± 88,425,000 *
Andere invoergoederen — 30 Nov. 1946 ...	41,127,213 *
Vaste verbintenissen	240,000,000 *

Sur une quotité de 4.5 % des biens de la catégorie « B », revenant à la Belgique, nous n'avons donc reçu, jusqu'à ce jour, qu'une quote-part de 1.97 %.

Il sera vraisemblablement possible de redresser cette disproportion lors des prochaines attributions par l'I.A.R.A.

III. — Opérations commerciales.

Depuis la fin des hostilités, les opérations commerciales ci-après désignées ont pu être réalisées avec les différentes zones d'occupation en Allemagne :

T. 145,892.8 *	Sel — 30 novembre 1946.
kW 182,839,800	Electricité — 30 novembre 1946.
T. 2,616,516.—	Charbon — 30 décembre 1946.
M ³ 237,405.—	Bois.
	Autres produits importés — 30 nov. 1946.
	Engagements fermes.

UITVOER. — EXPORTATIONS.

Verwezenlijkte verrichtingen : — *Opérations réalisées :*

op 30 December 1946	240,539,005 45
Vaste verbintenissen	70,620,000 *

au 30 décembre 1946.
Engagements fermes.

BIJLAGE IV.

Ondernemingen die, in 1946, toelagen ontvingen van I.A.W.O.L.N.

- « Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi (A. C. E. C.). »
Verleende subsidie. fr. 2,800,000
Deelneming van den gesubsidieerde. . . 2,850,000
- Belgisch Hoogdruk Instituut.
Verleende subsidie. fr. 2,000,000
Deelneming van den gesubsidieerde. . . 1,445,000
- « Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi (A. C. E. C.). »
Verleende subsidie. fr. 1,900,000
Deelneming van den gesubsidieerde. . . 2,140,000

ANNEXE IV.

Entreprises ayant bénéficié, en 1946, de subsides de l'I.R.S.I.A.

- Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi (A. C. E. C.).
Subside accordé fr. 2,800,000
Participation du subsidié. 2,850,000
- Institut Belge des Hautes Pressions.
Subside accordé fr. 2,000,000
Participation du subsidié. 1,445,000
- Ateliers de Constructions Electriques de Charleroi (A. C. E. C.).
Subside accordé fr. 1,900,000
Participation du subsidié. 2,140,000

4. Belgisch Instituut voor de Verbetering van de Bietenteelt. Verleende subsidie. fr. 1,890,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 1,980,000	4. Institut Belge pour l'Amélioration de la Bette-rave. Subside accordé fr. 1,890,000 Participation du subsidé. 1,980,000
5. Nationaal Centrum voor Opzoekingen in verband met de Studie van de voor den landbouw schadelijke of nuttige dieren. Verleende subsidie. fr. 89,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 250,000	5. Centre National de Recherches pour l'Etude des Animaux nuisibles ou utiles à l'Agriculture (C. E. R. E. A.). Subside accordé fr. 891,000 Participation du subsidé. 250,000
6. Belgische Maatschappij voor Optica en Nauwkeurigheidsinstrumenten. Verleende subsidie. fr. 800,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 1,530,000	6. Société Belge d'Optique et d'Instruments de Précision (O. I. P.). Subside accordé fr. 800,000 Participation du subsidé. 1,530,000
7. Vereniging voor de Studie van Paleontologie en Stratigraphie der Steenkolen. Verleende subsidie. fr. 670,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 705,000	7. Association pour l'Etude de la Paléontologie et de la Stratigraphie houillères. Subside accordé fr. 670,000 Participation du subsidé. 705,000
8. Comité voor kunstmatige bevruchting. Verleende subsidie. fr. 600,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 70,000	8. Comité d'Insémination artificielle. Subside accordé fr. 600,000 Participation du subsidé. 70,000
9. Nationaal Instituut voor de verbetering der ingemaakte groenten. Verleende subsidie. fr. 500,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 1,050,000	9. Institut National pour l'Amélioration des Con-serves de Légumes (I. N. A. C. O. L.). Subside accordé fr. 500,000 Participation du subsidé. 1,050,000
10. Microchemisch Centrum van de Vrije Universiteit te Brussel. Verleende subsidie. fr. 500,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 410,000	10. Centre de Microchimie de l'Université Libre de Bruxelles. Subside accordé fr. 500,000 Participation du subsidé. 410,000
11. Gevaert-Photoproducten N. V. Verleende subsidie. fr. 435,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 135,000	11. Photo-Produits Gevaert, S. A. Subside accordé fr. 435,000 Participation du subsidé. 135,000
12. Belgisch Nationaal Instituut voor de Hop. Verleende subsidie. fr. 431,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 295,000	12. Institut National Belge du Houblon. Subside accordé fr. 431,000 Participation du subsidé. 295,000
13. Studie- en Opzoekingscentrum voor den Landbouw. Verleende subsidie. fr. 395,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 210,000	13. Centre d'Etudes et de Recherches sur l'Agricul-ture (C. E. R. A.). Subside accordé fr. 395,000 Participation du subsidé. 210,000
14. Centrum voor ecologische en phytosociologische opzoekingen van de Rijkslandbouwhoogeschool te Gembloers. Verleende subsidie. fr. 263,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 265,000	14. Centre de Recherches écologiques et phytosocio-logiques de l'Institut agronomique de l'Etat à Gembloux. Subside accordé fr. 263,000 Participation du subsidé. 265,000
15. Bedrijfs-groeping van de Belgische fabrikan-ten van kunstmatige Portland-cement. Verleende subsidie. fr. 221,500 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 221,500	15. Groupement professionnel des Fabricants de Ciment Portland artificiel de Belgique. Subside accordé fr. 221,500 Participation du subsidé. 221,500

16. Pomologische Bond tot Verdediging van het Belgisch Fruit. Verleende subsidie. fr. 220,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 144,000	16. Ligue pomologique pour la Défense du Fruit belge. Subside accordé fr. 220,000 Participation du subsidié. 144,000
17. Nationaal Comité voor de Studie van de Penicilline. Verleende subsidie. fr. 162,500 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 162,500	17. Comité National pour l'Etude de la Pénicilline. Subside accordé fr. 162,500 Participation du subsidié. 162,500
18. « Papeteries Steinbach & Cie », N. V. Verleende subsidie. fr. 130,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 72,000	18. Papeteries Steinbach & Cie, S.A. Subside accordé fr. 130,000 Participation du subsidié. 72,000
19. Verbond der Electriscbe Exploitaties in België. Verleende subsidie. fr. 125,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 125,000	19. Union des Exploitations Electriques en Belgique. Subside accordé fr. 125,000 Participation du subsidié. 125,000
20. Federatie der Ondernemingen van de Metaalwerkende Nijverheid « Fabrimetal ». Verleende subsidie. fr. 120,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 120,000	20. Fédération des Entreprises de l'Industrie des Fabrications métalliques « Fabrimétal ». Subside accordé fr. 120,000 Participation du subsidié. 120,000
21. Belgische Intercommunale Electriciteitsmaatschappij. Verleende subsidie. fr. 114,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 171,000	21. Société intercommunale belge d'Electricité. Subside accordé fr. 114,000 Participation du subsidié. 171,000
22. National Actiecomité voor de Voedingsgist. Verleende subsidie. fr. 100,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 55,000	22. Comité National d'Action pour la Levure alimentaire. Subside accordé fr. 100,000 Participation du subsidié. 55,000
23. « Union Chimique Belge » en Dokter Lagrange. Verleende subsidie. fr. 20,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 20,000	23. Union Chimique Belge et Docteur Lagrange. Subside accordé fr. 20,000 Participation du subsidié. 20,000
24. Professor J. Marcq. Verleende subsidie. fr. 15,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . —	24. Professeur J. Marcq. Subside accordé fr. 15,000 Participation du subsidié. —
25. Beschermingscomité voor Kunstmatige Bevruchting. a) Centrum van Lövenjoul. Verleende subsidie. fr. 364,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 148,000 b) Centrum van Gemblours. Verleende subsidie. fr. 496,000 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 80,000	25. Comité de Patronage pour l'Insemination artificielle. a) Centre de Lovenjoul. Subside accordé fr. 364,000 Participation du subsidié. 148,000 b) Centre de Gembloux. Subside accordé fr. 496,000 Participation du subsidié. 80,000
26. Koloniaal Documentatie- en Coordinatiecentrum der Chemische Opzoekingen. Verleende subsidie. fr. 844,400 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 225,000	26. Centre colonial de Documentation et de Coordination des Recherches chimiques. Subside accordé fr. 844,400 Participation du subsidié. 225,000
27. Belgisch Soldeerinstituut. Verleende subsidie. fr. 287,500 Deelneming van den gesubsidieerde. . . 287,500	27. Institut belge de la Soudure. Subside accordé fr. 287,500 Participation du subsidié. 287,500

28. Union des Fabriques Belges de Textiles Artificiels « Fabelta ».	
Verleende subsidie.	fr. 992,000
Deelneming van den gesubsidieerde.	888,000
29. Nationaal Verbond voor het Bouwbedrijf.	
Verleende subsidie.	fr. 56,000
Deelneming van den gesubsidieerde.	56,000
30. Fonds voor Opzoekingen in zake Aardappelen.	
Verleende subsidie.	fr. 2,458,000
Deelneming van den gesubsidieerde.	4,190,000

Specialisatiebeurzen.

In den loop van het dienstjaar 1946, heeft het Instituut tot aanmoediging van de wetenschappelijke opzoekingen in landbouw en nijverheid voor de eerste maal « Specialisatiebeurzen » toegekend, voor een globaal bedrag van 662,505 frank, aan 15 studenten van de verschillende Belgische Universitaire scholen, die hun loopbaan willen wijden aan wetenschappelijke opzoekingen, toegepast op de nijverheid of den landbouw.

De begunstigden zetten, met dit doel, onder de leiding van hun professoren, studiën voort ten einde een bijkomend universitair diploma te bekomen.

De begunstigden van deze Beurzen zijn ingeschreven in volgende Instellingen voor hooger onderwijs :

Universiteit te Brussel	7
Universiteit te Luik	3
Universiteit te Leuven	4
Landbouwhoogeschool te Gent	1

BIJLAGE V.

Lijst der Commissiën ahangend van het Ministerie van Economische Zaken.

1. Commissie voor Economische Oriëntering (Corec).
2. Hooge Raad voor de Statistiek (vroeger : Centrale Commissie voor de Statistiek).
3. Commissie der Indexcijfers van de Kleinhandels-prijzen en de Levensduurte.
4. Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie.
5. Commissie voor Economische Coördinatie.

28. Union des Fabriques belges de Textiles artificiels « Fabelta ».	
Subside accordé	fr. 992,000
Participation du subsidié.	888,000
29. Confédération Nationale de la Construction.	
Subside accordé	fr. 56,000
Participation du subsidié.	56,000
30. Fonds de la Recherche sur la Pomme de terre.	
Subside accordé	fr. 2,458,000
Participation du subsidié.	4,190,000

Bourses de specialisation.

Au cours de l'exercice 1946, l'I.R.S.I.A. a, pour la première fois, décerné des « Bourses de spécialisation » pour un montant global de 662,505 francs, à 15 étudiants des différentes Ecoles universitaires belges, qui se destinent à faire une carrière dans la recherche scientifique appliquée à l'industrie ou à l'agriculture.

Les bénéficiaires poursuivent, dans ce but, sous la direction de leurs professeurs, des études en vue d'obtenir un diplôme universitaire complémentaire.

Les bénéficiaires de ces Bourses sont inscrits dans les Etablissements d'enseignement supérieur suivants :

Université de Bruxelles	7
Université de Liège	3
Université de Louvain	4
Institut Agronomique de Gand	1

ANNEXE V.

Liste des Communications relevant du Ministère des Affaires Économiques.

1. Commission d'Orientation Economique (Corec).
2. Conseil Supérieur de la Statistique (anciennement : Commission Centrale de Statistique).
3. Commission des Nombres-Indices, des Prix de détail et du Coût de la vie.
4. Comité Ministériel de Coordination Economique.
5. Commission de Coordination Economique.

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 6. Studiecommissie belast met het voorbereiden van de herziening der wetgeving op het handelsregister en van de uitwerking van een wettelijk statuut der Kamers van Koophandel. 7. Studiecommissie belast met het voorbereiden van de herziening van de wetgeving op de handelszaak. 8. Commissie voor Garen en Weefsels. 9. Raad der Economische Geschillen. 10. Raad voor Economisch Onderzoek inzake Vreemdelingen. 11. Bestuurscomité van de « Annales des Mines ». 12. Aardkundige Raad. 13. Vaste Commissie van Advies inzake Stoomtoestellen. 14. Commissie tot herziening der mijnverordeningen. 15. Raadgevende Commissie der tentoonstellingen en der jaarbeurzen in het buitenland. 16. Tusschenministerieel Octrooiencomité. 17. Hooge Raad van den Middenstand. 18. Interfederaale Raad van het krediet aan de ambachtsbeworktuiging. 19. Comité der prioriteitsrechten (Tijdelijke Commissie). 20. Interministerieele Economische Commissie (I. E.C.). 21. Centrale Prijsregelende Commissie (Tijdelijke Commissie) 22. Commissie voor Syndicaal Overleg (Tijdelijke Commissie). 23. Vereffeningscomité van de warencentrales (Tijdelijke Commissie). 24. Vereffeningscomité van de economische groepeerings (Tijdelijke Commissie). 25. Vereffeningscomité van de Bedrijfsraden. (Tijdelijke Commissie.) 26. Vereffeningscomité van de Compensatiekassen. | <ul style="list-style-type: none"> 6. Commission d'Etudes chargée de préparer la revision de la législation sur le registre du commerce et de l'élaboration d'un statut légal des Chambres de Commerce. 7. Commission d'Etudes chargée de préparer la revision de la législation sur le fonds de commerce. 8. Commission des Fils et Tissus. 9. Conseil du Contentieux Economique. 10. Conseil d'Enquête Economique pour Etrangers. 11. Comité Directeur des Annales des Mines. 12. Conseil Géologique. 13. Commission Consultative Permanente pour les Appareils à Vapeur. 14. Commission de Revision des Règlements miniers. 15. Commission Consultative des expositions et des foires à l'étranger. 16. Comité Interministériel des Brevets. 17. Conseil Supérieur des Classes Moyennes. 18. Conseil Interfédéral du crédit à l'outillage artisanal. 19. Comité des Priorités (Commission temporaire). 20. Commission Economique Interministérielle (C.E.I.). 21. Commission Centrale Régulatrice des Prix (Commission temporaire). 22. Commission de Consultation Syndicale (Commission temporaire). 23. Comité de Liquidation des offices centraux de marchandises (Commission temporaire). 24. Comité de Liquidation des groupements économiques (Commission temporaire). 25. Comité de Liquidation des Conseils Professionnels (Commission temporaire). 26. Comité de Liquidation des Caisses de Compensation. |
|--|--|
-